



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/BS/COP-MOP/8/11/Add.1  
22 February 2016

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ

Восьмое совещание

Канкун, Мексика, 4–17 декабря 2016 года

Пункт 14.1 предварительной повестки дня\*

### АНАЛИЗ ИНФОРМАЦИИ, ПРИВЕДЕННОЙ В ТРЕТЬИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ ДОКЛАДАХ

#### *Записка Исполнительного секретаря*

1. На 31 августа 2016 года в секретариат поступили национальные доклады 124 из 170 Сторон Картахенского протокола по биобезопасности. Таким образом свой третий доклад представило 73 % Сторон. Представленные доклады распределяются регионально следующим образом:

- Африка: 39 докладов (78 % Сторон региона);
- Азия и Тихий океан: 28 докладов (60 % Сторон региона);
- Центральная и Восточная Европа (ЦВЕ): 17 докладов (77 % Сторон региона);
- Латинская Америка и Карибский бассейн (ГЛАКС): 22 доклада (73 % Сторон региона);
- Группа стран Западной Европы и других стран (ГСЗЕДС): 18 докладов (86 % Сторон региона).

2. Ввиду значительных различий в уровне осуществления Протокола среди Сторон, и в частности в наименее развитых и малых островных развивающихся государствах среди них, в настоящем резюме, кроме разбивки результатов на региональном уровне, приводятся также при наличии возможности агрегированные данные по следующим двум группам:

- наименее развитые страны (НРС): 30 докладов (77 % Сторон в группе) и
- малые островные развивающиеся государства (МАОСРГ): 15 докладов (47 % Сторон в группе).

3. В первом разделе формы представления третьего национального доклада (вопросы 1-13) предлагается сообщить подробные контактные данные о сотруднике, отвечающем за

\* UNEP/CBD/BS/COP-MOP/8/1

представление национальной отчетности, организациях и/или субъектах деятельности, с которыми проводились консультации или которые участвовали в процессе подготовки доклада, и указать дату представления доклада и период времени, охваченный в докладе. Ответы, представленные в данном разделе, не включены в настоящий документ.

### ***Статья 2 – Общие положения (вопросы 14-21)***

4. В **вопросе 14** странам было предложено сообщить, *приняли ли они необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления Протокола*. Из 124 Сторон, представивших свои доклады, 59 Сторон (48 % респондентов, ответивших на этот вопрос<sup>1</sup>) сообщили, что *национальная регламентационная база полностью внедрена*, и 48 Сторон (39%) сообщили, что она *частично внедрена*. С другой стороны, 14 Сторон сообщили, что регламентационная база пока еще не внедрена. Из них 3 Стороны (2 %) заявили, что *были приняты только временные меры*; 13 Сторон (10 %) заявили, что у них *существует только проект базы*, и 1 страна (1 %) заявила, что *пока еще не принято никаких мер*. Процентная доля респондентов в разных регионах и экономических группах, которые не внедрили еще регламентационную базу (но могли внедрить временные меры или разработать проект базы), распределяется следующим образом: 21 % респондентов из Африки, 14 % из Азии и Тихоокеанского региона, 23 % в ГЛАКС, 20 % в группе НРС и 40 % в МАОСРГ.

5. В **вопросе 15** странам, которые в ответе на вопрос 14 указали, что *национальный механизм обеспечения биобезопасности существует*, предлагалось сообщить, *когда он вступил в силу*. 44 Стороны (39 %) сообщили, что их механизм вступил в силу до вступления в силу Протокола в 2003 году, и 68 Сторон (61 %) сообщило, что их механизм вступил в силу в период между 2004 и 2014 годами.

6. В **вопросе 16** странам было предложено подробно сообщить, *какие конкретные документы имеются в наличии для внедрения их национального механизма обеспечения биобезопасности*. В этом отношении в 71 % ответов<sup>2</sup> упомянуты законы, нормативные положения или руководящие указания, регулирующие биобезопасность, 27 % дается ссылка на другие законы, нормативные положения или руководящие указания, косвенно относящиеся к биобезопасности, и в 2 % указано, что *в наличии не имеется никаких документов*. Разбивка по региональным и экономическим группам Сторон, указавших, что *в наличии не имеется никаких документов*, выглядит следующим образом: 3 % респондентов из Африки, 7 % респондентов из стран ГЛАКС, 4 % из НРС и 13 % респондентов в группе МАОСРГ.

7. Отвечая на **вопрос 17**, 87 Сторон (71 %) сообщили, что у них, по крайней мере в определенной степени, *внедрен механизм бюджетных ассигнований для финансирования работы национального механизма обеспечения биобезопасности*. Кроме того, 103 Стороны (83 %) сообщили по **вопросу 18**, что у них *имеется постоянный штат специалистов, исполняющих обязанности, напрямую связанные с национальным механизмом обеспечения биобезопасности*. Из них 33 % респондентов сообщило, отвечая на **вопрос 19**, что их *постоянный штат специалистов, обязанности которого напрямую связаны с национальным механизмом обеспечения биобезопасности, насчитывает более 10 человек*, 18 % сообщило, что их *штат насчитывает менее 10 человек*, 39 % сообщило, что их *штат насчитывает менее 5 человек*, и 10 % респондентов располагает одним штатным сотрудником.

8. Отвечая на **вопрос 20**, 73 Стороны (59 %) сообщили, что они представили *регламентационную базу/законы/нормативные положения/руководящие указания по биобезопасности своей страны в Механизм посредничества по биобезопасности*; 40 Сторон

<sup>1</sup> Далее в настоящем документе все указанные процентные доли относятся к числу респондентов, ответивших на рассматриваемый вопрос, кроме как в случаях, когда указано иное.

<sup>2</sup> Следует отметить, что, отвечая на вопрос 16, каждый респондент может дать несколько ответов, и поэтому результаты приводятся в виде процентной доли ответов, а не респондентов.

(33 %) сообщили, что они представили их *частично*; и 10 Сторон (8 %) сообщили, что они не представили таких материалов.

9. В **вопросе 21** странам было предложено представить дополнительные развернутые сведения о выполнении статьи 2. Ряд Сторон упомянул, что их национальные узлы Механизма посредничества по биобезопасности (МПБ) и центральный портал МПБ являются хранилищем их информации о биобезопасности. Многие Стороны указали, какие национальные учреждения отвечают за различные вопросы биобезопасности. Ряд других Сторон перечислил свои недавно введенные в действие законы и нормативные положения, включая национальные законы о биобезопасности, ставшие результатом разработки национальных механизмов по обеспечению биобезопасности с помощью Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде – Глобального экологического фонда. Одна Страна из ЦВЕ вступила в Таможенный союз Евразийского экономического сообщества (ЕврАзЭС), в результате чего она приняла Технические правила ЕврАзЭС. Одна Страна из группы стран Азии и Тихоокеанского бассейна сообщила, что она модифицировала свой национальный закон о биобезопасности после совещаний Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола, чтобы обеспечить его соответствие решениям Сторон Протокола. Одна Страна из Африки сообщила, что ее проект закона о биобезопасности "не был успешно внедрен". Другая сообщила, что она внесла поправки к своему закону о биобезопасности в 2015 году "при всемерном участии различных субъектов деятельности". Другие Стороны, являющиеся развивающимися странами, сообщили о предстоящем в скором времени внедрении закона о биобезопасности. Некоторые Стороны сообщили, что, хотя они не внедрили национального закона о биобезопасности, вопросы биобезопасности регулируются в разделах других национальных законодательных актов. Одна Страна из ГЛАКС сообщила, что в стране "нанято 128 государственных служащих на полный и неполный рабочий день для регулирования аспектов биобезопасности ЖИО". Одна Страна из ГСЗЕДС сообщила о введенном общем моратории на коммерческое использование растений, являющихся ЖИО, из-за "нежелания населения покупать продукты, содержащие ЖИО". Большинство Сторон, являющихся членами Европейского союза (ЕС), подчеркнуло, что регламенты Европейского совета, на которые ссылается Европейская комиссия, являются непосредственно применимыми и что соответствующие директивы ЕС включены в национальное законодательство в области биобезопасности. Одна Страна-член ЕС из Группы стран Западной Европы и других стран сообщила, что ее закон о биобезопасности включает "норму, снабженную уголовной санкцией, предназначенную для обеспечения соблюдения целей и положений Картахенского протокола".

#### ***Статья 5 – Фармацевтические препараты (вопросы 22-24)***

10. На **вопрос 22** о том, *регулируют ли страны трансграничное перемещение, обработку и использование ЖИО, применяемых в фармацевтике*, 57 Сторон (46 %) ответили *положительно*, тогда как 20 Сторон (16 %) сообщили, что они делают это *в определенной степени*. 47 Сторон (38 %) сообщили, что у них нет действующих нормативных положений для регулирования ЖИО, применяемых в фармацевтике. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не располагают такими нормативными положениями, распределяется следующим образом: 31 % респондентов из Африки, 57 % - из Азии и Тихоокеанского региона, 24 % - из ЦВЕ, 64 % из ГЛАКС, 6 % из ГСЗЕДС, 33 % из НРС и 73 % респондентов из МАОСРГ.

11. Отвечая на **вопрос 23**, 36 Сторон (47 %) сообщили, что *данная информация была представлена в МПБ*; 10 Сторон (13 %) сообщили, что они представили ее *частично*, и 31 Страна (40 %) сообщила, что она не представила такой информации.

12. В **вопросе 24** Сторонам было предложено представить дополнительные сведения об осуществлении статьи 5. В законах двух Сторон в ЦВЕ и одной Страны в Африке делается

различие между медицинскими продуктами, происходящими от ЖИО, для использования людьми и медицинскими продуктами, происходящими от ЖИО, для использования в ветеринарии (при этом подробности не сообщаются). Стороны из Африки, Азии и Тихоокеанского региона и из группы стран ГЛАКС сообщили, что фармацевтические препараты рассматриваются также как любой другой продукт, происходящий от ЖИО. В других Сторонах ГСЗЕДС также требуется проведение оценки риска. Некоторые Стороны, являющиеся развивающимися странами, сообщили, у них нет возможностей проведения оценок риска фармацевтических препаратов, содержащих ЖИО. Кроме того, несколько Сторон сообщило, что у них вообще не существует процесса регулирования фармацевтических препаратов, содержащих ЖИО. Например, одна Страна из региона Азии и Тихоокеанского бассейна сообщила, что ее закон о биобезопасности никаким образом не применим к фармацевтическим препаратам, полученным на основе ЖИО, которые используются для целей здравоохранения или ветеринарии. Однако другие Стороны сообщили, что все фармацевтические препараты, содержащие и не содержащие ЖИО, строго регулируются Министерством здравоохранения. Одна Страна из Африки сообщила, что "из правил биобезопасности исключены ГМО, являющиеся фармацевтическими препаратами для использования людьми. Они регулируются другими законами". Другая Страна сообщила об их регулировании в рамках Всемирной организации здравоохранения. Одна Страна из ГЛАКС сообщила, что "данные фармацевтические препараты не входят в сферу применения Картахенского протокола". Другая Страна сообщила, что у ее таможенных служащих отсутствует достаточная подготовка для работы с фармацевтическими препаратами, содержащими ЖИО. Большинство Сторон из ЕС приводит ссылку на доклад ЕС, в котором заявлено: "Проводимая оценка лекарственных средств, содержащих ЖИО или состоящих из них, на предмет выдачи регистрационного свидетельства должна включать оценку экологического риска в соответствии с требованиями Директивы 2001/18/ЕС".

#### **Статья 6 – Транзит и использование в замкнутых системах (вопросы 25-28)**

13. Отвечая на **вопрос 25**, 84 Стороны (67 %) сообщили, что они *регулируют транзит ЖИО*, по крайней мере в некоторой степени, и 40 Сторон (32 %) сообщили, что они не делают этого. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не регулируют транзит ЖИО, распределяется следующим образом: 41 % респондентов из Африки, 46 % из Азии и Тихоокеанского региона, 12 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 47 % из НРС и 54 % респондентов из МАОСРГ.

14. Отвечая на **вопрос 26**, 91 Страна (73 %), включая все Стороны ГЗЕДС, представившие отчетность, сообщила, что она *регулирует использование ЖИО в замкнутых системах*, и 33 Стороны (27 %) сообщили, что они не делают этого. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не регулируют использования ЖИО в замкнутых системах, распределяется следующим образом: 33 % респондентов из Африки, 32 % из Азии и Тихоокеанского региона, 6 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 37 % из НРС и 67 % респондентов из МАОСРГ.

15. Отвечая на **вопрос 27**, 51 Страна (54 %) сообщила, что *информация, о которой говорится в вопросах 25 и 26, была представлена в МПБ*; 18 Сторон (19 %) сообщили, что они представили ее *частично*, и 25 Сторон (27 %) сообщили, что они не представили такой информации<sup>3</sup>.

16. В ответе на **вопрос 28** следовало представить дополнительные сведения об осуществлении статьи 6. Одна африканская Страна сообщила: "Все разрешения на проведение исследований касались лабораторных, тепличных и замкнутых полевых испытаний. Основными целевыми

<sup>3</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 51 Страна (30 % Сторон Протокола) внесла в МПБ по крайней мере одну запись в категории *Национальные законы, нормативные положения и руководящие принципы* и пометила ее как конкретно относящуюся к предметным областям *транзита* или *использования в замкнутых системах*.

культурами являются кукуруза, маниока, сорго, батат и срезанный цветок гипсофилы. Данные продукты не выпускаются в продажу и не снабжены уникальным идентификатором или кодом, позволяющим нам регистрировать информацию/решения непосредственно в МПБ". Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что ее Закон о биобезопасности запрещает любой транзит ЖИО и их использование в замкнутых системах. Другие сообщили, что ЖИО, которые прошли оценку риска и сертифицированы с присвоением им штрих-кода, не запрещены для использования в замкнутых системах. Другая Сторона сообщила, что она внедряет международные стандарты по фитосанитарным мерам для регулирования транзита ЖИО. Одна Сторона из ГСЗЕДС сообщила, что она выдала несколько сотен, "если не тысяч", разрешений на импорт ЖИО для использования и разработки в замкнутых системах. Одна африканская Сторона сообщила, что ее решения о транзите и использовании в замкнутых системах не сообщаются в МПБ. Вместе с тем большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено касательно транзита, что: "Согласно статье 13 Регламента Совета (ЕС) № 1946/2003, экспортер обеспечивает направление уведомления о транзите ЖИО Сторонам, которые приняли решение о регулировании транзита ЖИО через свою территорию и сообщили об этом решении в МПБ".

***Статьи 7 - 10 – Заблаговременное обоснованное согласие (ЗОС) и  
преднамеренная интродукция ЖИО в окружающую среду (вопросы 29-46)***

17. В **вопросе 29** странам предлагалось ответить, приняты ли у них закон(ы)/нормативные положения/административные меры, обеспечивающие функционирование процедуры заблаговременного обоснованного согласия (ЗОС) в рамках Протокола, ИЛИ внутренняя система нормативного регулирования, соответствующая положениям Протокола о трансграничном перемещении ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду. 88 Сторон (71 %), включая все Стороны ГСЗЕДС, представившие отчетность, ответили положительно и 36 Сторон (29 %) ответили отрицательно. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, ответивших, что у них не приняты закон(ы)/нормативные положения/административные меры в этом отношении, распределяется следующим образом: 44 % респондентов из Африки, 29 % из Азии и Тихоокеанского региона, 18 % из ЦВЕ, 37 % из ГЛАКС, 40 % из НРС и 67 % респондентов из МАОСРГ.

18. В **вопросе 30** странам предлагалось ответить, учредили ли они механизм принятия решений, касающихся первых преднамеренных трансграничных перемещений ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду. 91 Сторона (74 %), включая все представившие отчетность Стороны ГСЗЕДС, ответила на этот вопрос "да" или "да, в некоторой степени". 33 Стороны в других регионах сообщили, что они не учреждали такого механизма: 30 % респондентов из Африки, 33 % из Азии и Тихоокеанского региона, 12 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 37 % из НРС и 60 % респондентов из МАОСРГ.

19. Из 78 Сторон, сообщивших в ответ на вопрос 30, что они учредили механизм для принятия решений, 83 Стороны (93 %) указали в ответ на **вопрос 31**, что *данный механизм применяется также в случаях преднамеренной интродукции в окружающую среду ЖИО, не являющихся объектом трансграничного перемещения*. Только 6 Сторон (7 %) сообщили, что действующий механизм не применяется к ЖИО, которые не являются объектом трансграничного перемещения.

20. **Вопрос 32** касается учреждения законодательных требований, обязывающих экспортеров, находящихся в юрисдикции Стороны, письменно уведомлять компетентный национальный орган Стороны импорта перед преднамеренным трансграничным перемещением ЖИО, на который распространяется действие процедуры ЗОС. 81 Сторона (65 %) указала, что она ввела такие требования в определенной степени, и 43 Стороны (35 %) указали, что они не сделали этого: 44 % респондентов из Африки, 36 % из Азии и Тихоокеанского региона, 18 % из ЦВЕ, 59 % из ГЛАКС, 47 % из НРС и 87 % респондентов из МАОСРГ.

21. Отвечая на **вопрос 33**, 85 Сторон (68 %) указали, что они *учредили*, по крайней мере в определенной степени, *законодательные требования к точности информации, содержащейся в уведомлении*, и 39 Сторон (31 %) сообщили, что они не сделали этого. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не ввели таких требований, распределяется следующим образом: 41 % респондентов из Африки, 29 % из Азии и Тихоокеанского региона, 18 % из ЦВЕ, 55 % из ГЛАКС, 43 % из НРС и 87 % респондентов из МАОСРГ.

22. Отвечая на **вопрос 34**, 42 Стороны (34 %) сообщили, что они *получали заявку/уведомление относительно преднамеренных трансграничных перемещений ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 36 % респондентов из Африки, 25 % из Азии и Тихоокеанского региона, 18 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 50 % из ГСЗЕДС, 27 % из НРС и 0 % респондентов из МАОСРГ.

23. В **вопросе 35** странам следовало ответить, *принимали ли они решение относительно заявки/уведомления, касающихся преднамеренных трансграничных перемещений ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду*. 34 Стороны (27 %) сообщили, что они принимали такое решение, и 90 Сторон (73 %) сообщили, что они не принимали такого решения. Процентная доля Сторон-респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших о принятии такого решения, распределяется следующим образом: 21 % респондентов из Африки, 18 % из Азии и Тихоокеанского региона, 12 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 50 % из ГСЗЕДС, 17 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ.

24. Из 30 Сторон, сообщивших о принятии решения:

а) 10 Сторон (30 % респондентов, ответивших на этот вопрос) сообщили, что на текущий момент они утвердили импорт *свыше 10 ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду (вопрос 36)*. 6 Сторон (18 %) утвердили *менее 5 ЖИО*. 5 Сторон (15 %) не утвердили ни одного. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не утверждали ни одного ЖИО для целей импорта, распределяется следующим образом: 25 % респондентов из Африки, 11 % из ГЛАКС, 22 % из ГСЗЕДС, 40 % из НРС и 100 % респондентов из МАОСРГ;

б) по **вопросу 37** из 30 респондентов, ответивших положительно на вопрос 35, 7 Сторон (21 %) сообщили, что на текущий момент они утвердили *более 10 неимпортированных ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду*. 2 Стороны (7 %) утвердили *менее 10 ЖИО*. 6 Сторон (18 %) утвердили *менее 5 ЖИО*. 19 Сторон (56 %) не утвердили ни одного. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не импортировали ни одного ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду, распределяется следующим образом: 100 % респондентов из Африки, 40 % из Азии и Тихоокеанского региона, 100 % из ГСЦВЕ, 70 % из ГЛАКС, 100 % респондентов из НРС и МАОСРГ.

25. Отвечая на **вопрос 38**, 7 Сторон (6 %) сообщили, что за текущий отчетный период они получили *свыше 10 заявок/уведомлений относительно преднамеренных трансграничных перемещений ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду*; 4 Стороны (3 %) получили *менее 10 заявок*; 23 Сторон (19 %) получили *менее 5 заявок* и 86 Сторон (72 %) сообщили, что они не получили ни одной заявки.

26. Отвечая на **вопрос 39**, 6 Сторон (5 %) сообщили, что за текущий отчетный период они приняли *свыше 10 решений, касающихся преднамеренных трансграничных перемещений ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду*; 4 Стороны (3 %) приняли *менее 10*

решений; 13 Сторон (10 %) приняли *менее 5 решений* и 101 Сторона (81 %) не приняла ни одного решения.

27. В своих ответах на **вопрос 40** 20 Сторон (91 %) сообщили, что они *получали уведомление от Стороны/Сторон экспорта или от экспортера/экспортеров перед трансграничным перемещением*; 2 Стороны (9 %) сообщили о получении уведомления только в некоторых случаях и ни одна из Сторон не сообщила, что она не получала уведомлений.

28. Из 22 Сторон, сообщивших, что они получали уведомление либо постоянно, либо лишь в некоторых случаях перед трансграничным перемещением:

- 21 Сторона (91 %) сообщила, отвечая на **вопрос 41**, что в уведомлениях всегда содержалась *полная информация (как минимум информация, указанная в приложении I к Картахенскому протоколу по биобезопасности)*, тогда как 2 Стороны (9 %) сообщили, что полная информация содержалась в уведомлениях *лишь в некоторых случаях*;
- 17 Сторон (77 % респондентов, ответивших на **вопрос 42**) сообщили, что они *подтверждали уведомителю получение уведомления в течение девяноста дней со дня его получения*. 2 Стороны (9 %) сообщили, что они подтверждали получение уведомлений в течение девяноста дней со дня их получения *только в некоторых случаях*.

29. В своих ответах на **вопрос 43** 11 Сторон (50 %) заявили, что они *всегда информировали уведомителя(-ей) и МПБ о своем(-их) решении(-ях)*; 4 Стороны (18 %) делали это *лишь в некоторых случаях*; 4 Стороны (18 %) делали это *в некоторых случаях, но информировали только уведомителя*; 2 Стороны (9 %) делали это *в некоторых случаях, но информировали только МПБ*; и 1 Сторона (5 %) сообщила, что она не информировала о своих решениях ни уведомителя(-ей), ни МПБ<sup>4</sup>.

30. В **вопросе 44** странам было предложено указать *процентную долю своих решений* в соответствии с различными категориями. Процентная доля, указанная 18 Сторонами, ответившими на данный вопрос, распределяется следующим образом:

- a) *разрешение на импорт ЖИО без каких-либо условий*: 2 Стороны указали, что 50% или менее из их решений подпадает под данную категорию, и 1 Сторона указала, что все ее решения подпадают под данную категорию;
- b) *разрешение на импорт ЖИО с теми или иными условиями*: 7 Сторон указали, что 50 % или более из их решений подпадает под данную категорию, и 10 Сторон указали, что все их решения подпадают под данную категорию;
- c) *запрет на импорт/использование ЖИО*: 5 Сторон указали, что менее 50% их решений подпадает под данную категорию;
- d) *запрос дополнительной информации*: 1 Сторона указала, что ни одно из ее решений не подпадает под данную категорию, 2 Стороны указали, что менее 50% их решений подпадает под данную категорию; и 4 Стороны указали, что 50% или более их решений подпадает под данную категорию;
- e) *продление срока для сообщения о решении*: 1 Сторона указала, что 50% или более ее решений подпадает под данную категорию.

<sup>4</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 23 Стороны (14 % Сторон Протокола) представили информацию о своих решениях касательно ЖИО, предназначенных для преднамеренной интродукции в окружающую среду (<http://bch.cbd.int/database/results/?searchid=520606>).

31. В **вопросе 45** странам было предложено указать, *сообщали ли они уведомителю или в МПБ причины своих решений в тех случаях, когда они давали разрешение на импорт на определенных условиях или налагали запрет на импорт*. 12 Сторон (55 %) сообщили, что они *всегда сообщают причины своих решений уведомителю или в МПБ*; 1 Сторона (5 %) указала, что она *сообщает причины только в некоторых случаях*, 5 Сторон (23 %) указали, что они *сообщали о причинах в некоторых случаях только уведомителю*; 1 Сторона (5 %) сообщила, что она *сообщала о причинах в некоторых случаях только в МПБ*; 3 Стороны (14 %) сообщили, что они *не сообщали о причинах*.

32. В **вопросе 46** странам предлагается представить дополнительные сведения об осуществлении статей 7-10, в том числе о мерах в случае отсутствия достоверных научных данных о потенциальном неблагоприятном воздействии ЖИО, предназначенных для преднамеренной интродукции в окружающую среду. Четыре Стороны из Африки и две из ГЛАКС сообщили, что в случаях отсутствия специального законодательства они строго придерживаются процедуры заблаговременного обоснованного согласия, изложенной в Протоколе. Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что она "продолжает проверять подозрительные фермы [на предмет незаконных ЖИО]". После проведенных оценок риска одна Сторона из региона Азии и Тихого океана указала, что "было утверждено три ЖИО (два соевых бобов и один кукурузы), о которых было сообщено в МПБ. Одна Сторона из ГСЗЕДС делает различия между "полным высвобождением" (т.е. бесконтрольным) и "условным высвобождением" (т.е. контролируемым) и заявила, что "введение контроля является одним из методов регулирования научной неопределенности". Другая Сторона сообщила, что процедура заблаговременного обоснованного согласия, изложенная в Протоколе, закреплена в ее национальном законодательстве в области биобезопасности. Одна Сторона из Африки, одна из Азиатско-Тихоокеанского региона и одна из ГЛАКС сообщили о введении общего запрета на преднамеренную интродукцию в окружающую среду. Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что она "утвердила 7 сортов ЖИО (не импортированных) для преднамеренной интродукции в окружающую среду, включая трансгенный помидор с задержкой созревания, трансгенную петунию, меняющую свой цвет, вирусоустойчивый трансгенный сладкий перец, вирусоустойчивый трансгенный помидор, насекомоустойчивый трансгенный хлопок, вирусоустойчивую трансгенную папайю и насекомоустойчивый трансгенный *Populus nigra*. Сертификаты безопасности были выданы для насекомоустойчивого ГМ-риса и обогащенной фитазой трансгенной кукурузы. Кроме того, было разрешено использовать 30 растений, таких как ГМ-рис, хлопок, кукуруза, капуста, картофель, соя, пшеница и деревья, для промежуточного тестирования, высвобождения в окружающую среду или экспериментального производства". Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено, что ЕС использует свою внутреннюю нормативно-правовую базу вместо процедуры заблаговременного обоснованного согласия, предусмотренной Протоколом. Данная база, между тем, совместима с положениями Протокола, и принимаемые решения должны быть основаны на предварительной оценке риска, без проведения которой сбыт ЖИО в ЕС невозможен.

***Статья 11 – Процедура в отношении живых измененных организмов, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки (ЖИО-ПКО) (вопросы 47-58)***

33. Отвечая на **вопрос 47**, 82 Стороны (66 %) заявили, что они *приняли конкретный(е) закон(ы) или нормативное(ые) положение(я) для процессов принятия решений о внутреннем использовании, включая реализацию на рынке, живых измененных организмов, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки (ЖИО-ПКО)*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших о принятии конкретного(х) закона(ов) или нормативного(ых) положения(й) в этом отношении, распределяется следующим образом: 49 % респондентов из Африки, 71 % из Азии и



Тихоокеанского региона, 94 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 100 % из ГСЗЕДС, 40 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ.

34. В отношении *законодательных требований к точности информации, предъявляемой заявителем (вопрос 48)*, 88 Сторон (71 %) сообщили, что они ввели такие законодательные требования, по крайней мере в некоторой степени: 59 % респондентов в Африке, 75 % из Азии и Тихоокеанского региона, 100 % в ЦВЕ, 41 % в Группе ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 57 % в НРС и 20 % в МАОСРГ.

35. Аналогичным образом и в отношении *механизма, обеспечивающего доведение до сведения Сторон через МПБ решений о ЖИО-ПКО, которые могут быть объектом трансграничного перемещения (вопрос 49)*, 80 Сторон (65 %) сообщили, что такой механизм был учрежден: 59 % респондентов из Африки, 46 % из Азии и Тихоокеанского региона, 82 % из ЦВЕ, 55 % из ГЛАКС, 100% из ГСЗЕДС, 53 % в НРС и 33 % в МАОСРГ.

36. В своих ответах на **вопрос 50** 84 Стороны (68 %) сообщили, что они *учредили механизм принятия решений об импорте ЖИО-ПКО*: 59 % респондентов из Африки, 71 % из Азии и Тихоокеанского региона, 94 % из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 94 % из ГСЗЕДС, 57 % из НРС 20 % из МАОСРГ.

37. В своих ответах на **вопрос 51** 55 Сторон (44 %) сообщили о том, что они указывали на свои *потребности в финансовой и технической помощи и создании потенциала в отношении ЖИО-ПКО*: 54 % респондентов из Африки, 68 % из Азии и Тихоокеанского региона, 29 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 6 % из ГСЗЕДС, 57 % из НРС и 40 % из МАОСРГ.

38. В своих ответах на **вопрос 52** 47 Сторон (38 %) сообщили, что они *принимали решение о ЖИО-ПКО (относительно импорта либо внутреннего использования)*: 26 % респондентов из Африки, 39 % из Азии и Тихоокеанского региона, 35 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 61 % из ГСЗЕДС, 20 % из НРС и 7 % из МАОСРГ.

39. Из этих 47 Сторон, сообщивших о *принятом решении касательно ЖИО-ПКО*:

- отвечая на **вопрос 53**, 24 Стороны (52 %) сообщили, что они *утвердили к настоящему времени более 10 ЖИО-ПКО*; 2 Стороны (4 %) – *менее 10*; 14 Сторон (30 %) – *менее 5*; и 6 Сторон (13 %) – *ни одного*;
- отвечая на **вопрос 54**, 22 Стороны (47 %) сообщили, что *за текущий отчетный период они приняли более 10 решений об импорте ЖИО-ПКО*; 3 Стороны (6 %) – *менее 10*; 10 Сторон (21 %) – *менее 5*; и 12 Сторон (26 %) – *ни одного*;
- отвечая на **вопрос 55**, 21 Сторона (45 %) сообщила, что *за текущий отчетный период она приняла более 10 решений о внутреннем использовании ЖИО-ПКО, включая их размещение на рынке*; 4 Стороны (9 %) – *менее 10*; 6 Сторон (13 %) – *менее 5*; и 16 Сторон (34 %) – *ни одного*.

40. Из этих 37 Сторон, ответивших, что *в текущий отчетный период они принимали по крайней мере одно решение об импорте или внутреннем использовании ЖИО-ПКО, включая их размещение на рынке*:

- отвечая на **вопрос 56**, 21 Сторона (57 %) сообщила, что она уведомляла Стороны через МПБ о своем(своих) решении(решениях) относительно импорта ЖИО-ПКО; 3 Стороны (8 %) сообщили, что они делали это лишь в некоторых случаях; и 13 Сторон (35 %) сообщили, что они не уведомляли Стороны через МПБ<sup>5</sup>;

<sup>5</sup> Хотя 24 Стороны сообщили, что они, по крайней мере в некоторых случаях, информировали Стороны через МПБ о своем(своих) решении(решениях) касательно *импорта* ЖИО для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для

- отвечая на **вопрос 57**, 11 Сторон (30 %) сообщили, что они информировали Стороны через МПБ о своем(своих) решении(решениях) касательно внутреннего использования ЖИО-ПКО, включая их размещение на рынке, в течение 15 дней; 11 Сторон (30 %) сообщили, что они делали это, но с опозданием (т.е. на ответ уходило более 15 дней); 1 Сторона (3 %) отвечала лишь в некоторых случаях; и 14 Сторон (38 %) сообщили, что они не делали этого<sup>6</sup>.

41. В **вопросе 58** предлагалось представить дополнительные сведения об осуществлении статьи 11, в том числе о мерах в случае отсутствия достоверных научных данных о потенциальном неблагоприятном воздействии ЖИО-ПКО. Одна Сторона из ЦВЕ сообщила о выдаче разрешения на импорт соевых бобов (MON-Ø4Ø32-6) для их использования в качестве корма. Другая Сторона сообщила о "принятии трех решений Национальной комиссией по биобезопасности и Национальным компетентным органом, позволяющих импорт бобов ГМ-сои, которые предполагается использовать в качестве корма на птицефабриках: MON 40-3-2 (MON-Ø4Ø32-6), MON 89788 (MON-89788-1) и MON 87701 (MON-877Ø1-2)". Еще одна Сторона сообщила о нехватке квалифицированных таможенников. Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила об "импорте в страну соевых бобов для использования в качестве продовольствия и корма, не сопровождавшемся, однако, надлежащей оценкой риска". Другая Сторона сообщила, что она утвердила импорт 29 сельскохозяйственных ЖИО, используемых для обработки, включая гербицидоустойчивые соевые бобы (A 2704-12), насекомоустойчивую и гербицидоустойчивую кукурузу (MON88017), насекомоустойчивый маис (MON89034), насекомоустойчивую и гербицидоустойчивую кукурузу (GHB119), соевые бобы улучшенного качества (305423), засухоустойчивую кукурузу (MON87460), гербицидоустойчивую кукурузу (GHB614), насекомоустойчивую кукурузу (15985), рапс, устойчивой к гербициду Раундап (GT73), свеклу, устойчивую к гербициду Раундап (H7-1), насекомоустойчивую и гербицидоустойчивую кукурузу (59122), гербицидоустойчивую ГМ-кукурузу (1445) и насекомоустойчивую ГМ-кукурузу (MON810). Другая Сторона утвердила следующие события кукурузы: GA21, Bt11, NK603, MON89034, MIR162, T25, MON87427, MON87460, MON88017, MON810 и следующие события сои: MON89788, 40-3-2, MON87705, MON87701, MON87708, A5547-127, A2704-12, MON87769. Еще одна Сторона сообщила, что она утвердила 14 ЖИО-ПКО. Другая Сторона сообщила, что из ее нормативно-правовых актов исключены продукты питания, включающие менее 0,5 % ЖИО. Одна страна из ГЛАКС утвердила импорт двух сортов кукурузы для использования в качестве корма и два местных сорта для использования в качестве продовольствия. Другая страна сообщила о 48 утверждениях по результатам надлежащего обзора обязательных оценок риска. Одна Сторона из Африки сообщила, что "в отношении груза продуктов питания/кормов, содержащих зерно, которые подпадают под регулирование.... соблюдается принцип предварительного обоснованного согласия и груз подлежит размолу до его распределения бенефициарам". Одна Сторона из ГСЗЕДС сообщила, что ее нормативно-правовая база, регулирующая ЖИО-ПКО, аналогична той, что регулирует другие ЖИО. Большинство Сторон ЕС ссылается на доклад ЕС, в котором заявлено, что "В ЕС разработана комплексная нормативно-правовая база касательно ЖИО, регулирующая также импорт ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки. ЕС заявил, ссылаясь на статью 14.4 Картахенского протокола, что он полагается на действующую нормативно-правовую базу, регулирующую преднамеренное перемещение ЖИО на территории ЕС и импорт ЖИО в ЕС. В отношении принятых решений о размещении на рынке ЖИО-ПКО

---

обработки, в действительности на момент составления настоящего доклада фактически только 18 Сторон (13 % Сторон Протокола) представили такую информацию в МПБ.

<sup>6</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 17 Сторон (10 % Сторон Протокола) представили в МПБ информацию о своих решениях касательно внутреннего использования, включая размещение на рынке, ЖИО, предназначенного непосредственно в качестве продовольствия или корма, или для обработки.

следует отметить, что данные решения принимаются для всей европейской территории, а не отдельно государствами-членами".

### **Статья 12 – Пересмотр решений (вопросы 59-66)**

42. Отвечая на **вопрос 59**, 74 Стороны (59 %) сообщили, что они, по крайней мере в некоторой степени, учредили механизм пересмотра и изменения решений, касающихся преднамеренного трансграничного перемещения ЖИО: 59 % респондентов из Африки, 54 % из Азии и Тихоокеанского региона, 65 % из ЦВЕ, 32 % из ГЛАКС, 100 % из ГСЗЕДС, 50 % из НРС и 13 % из МАОСРГ.

43. Отвечая на **вопрос 60**, 12 Сторон (10 %) сообщили, что они получили запрос на пересмотр решения: 10 % респондентов из Африки, 11 % из Азии и Тихоокеанского региона, 0 % из ЦВЕ, 9 % из группы ГЛАКС, 17 % из ГСЗЕДС, 0 % из НРС и МАОСРГ.

44. Точно также, отвечая на **вопрос 61**, 6 Сторон (5 %) сообщили, что они пересмотрели и изменили решение о преднамеренном трансграничном перемещении ЖИО и 3 Стороны (2 % респондентов, ответивших на этот вопрос) сообщили, что они пересмотрели одно решение<sup>7</sup>.

45. Из Сторон, сообщивших о получении запроса на пересмотр решения:

- отвечая на **вопрос 62**, 3 Стороны (2 %) сообщили, что они пересмотрели и/или изменили более 5 решений, касающихся преднамеренного трансграничного перемещения ЖИО; 3 Стороны (2 %) – менее 5 решений; и 118 Сторон (95 %) – ни одного;
- отвечая на **вопрос 63**, 2 Стороны (33 %) сообщили, что они всегда информируют уведомителя и МПБ о пересмотре и/или изменении решений; 1 Сторона (17 %) сообщила, что она информировала только в определенных случаях; 3 Стороны (50 %) сообщили, что они информировали в определенных случаях только уведомителя; и ни одна из Сторон (0 %) не сообщила, что она информировала только в определенных случаях МПБ;
- отвечая на **вопрос 64**, 2 Стороны (33 %) сообщили, что они всегда информируют уведомителя и МПБ о пересмотре и изменении решений в течение 30 дней; 2 Стороны (33 %) ответили: "да, только в некоторых случаях"; и 2 Стороны (33 %) указали, что они не делают этого;
- отвечая на **вопрос 65**, 2 Стороны (33 %) указали, что они всегда сообщают уведомителю и МПБ причины пересмотра и/или изменения решения; 1 Сторона (17 %) указала, что делала это только в некоторых случаях; и 3 Стороны (50 %) делали это в некоторых случаях, сообщая причины только уведомителю.

46. В **вопросе 66** предлагалось представить дополнительные сведения об осуществлении статьи 12. Одна Сторона из Африки сообщила, что "в отношении испытаний ГМ-хлопка было проведено и изменено в общей сложности два обзора заявки на пересмотр принятых решений [о заблаговременном обоснованном согласии]": один касательно замкнутых полевых испытаний, а другой - открытых полевых испытаний. Другая сообщила, что "решения, которые могут подпадать под пересмотр, включают: решения, касающиеся интродукции, использования в замкнутых системах, полевых испытаний, распространения трансгенных семян, маркетинга трансгенных продуктов". Некоторые Стороны, являющиеся развивающимися странами, сообщили, что из-за отсутствия квалифицированных экспертов и надлежащих возможностей никаких пересмотров решений не проводилось. Некоторые Стороны во всех регионах сообщили об одном или

<sup>7</sup> Согласно информации в МПБ, на дату подготовки настоящего доклада 3 Стороны представили в МПБ информацию о пересмотре и изменении решения о преднамеренном трансграничном перемещении ЖИО.

нескольких случаях из следующего: а) утверждения автоматически подвергаются обзору после определенного, конкретно установленного периода времени с целью определения необходимости их обновления; б) утверждения могут быть пересмотрены, если в новой научной информации указывается на потенциальные риски; и с) уведомители могут обжаловать решения в течение определенного периода времени. Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено: "См. статью 20 Директивы 2001/18 и статьи 21 и 22 Регламента 1829/2003". Одна Страна из ЕС запретила выращивание MON810 на основе применения принципа предосторожности. Одна Страна-член ЕС из ГСЗЕДС постановила отменить существующую санкцию ЕС на преднамеренную интродукцию ЖИО в окружающую среду для культивирования в национально масштабе.

### **Статья 13 – Упрощенная процедура (вопросы 67-71)**

47. В своих ответах на **вопрос 67** 29 Сторон (23 %) сообщили, что они *учредили*, по крайней мере в некоторой степени, *систему применения упрощенной процедуры, касающейся преднамеренного трансграничного перемещения ЖИО*: 23 % респондентов из Африки, 18 % из Азии и Тихоокеанского региона, 24 % из ЦВЕ, 27 % из ГЛАКС, 28 % из ГСЗЕДС, 23 % из НРС и 20 % из МАОСРГ.

48. В своих ответах на **вопрос 68** 10 Сторон (8 %) сообщили, что они *применяли упрощенную процедуру*: 5 % респондентов из Африки, 11 % из Азии и Тихоокеанского региона, 12 % из ЦВЕ, 0 % из ГЛАКС, 17 % из ГСЗЕДС, 0 % респондентов из НРС и МАОСРГ.

49. Из 10 Сторон, сообщивших, что они *применяли упрощенную процедуру*:

- отвечая на **вопрос 69**, 5 Сторон (50 %) сообщили, что они *всегда информируют Стороны через МПБ о случаях применения упрощенной процедуры*; 1 Страна (10 %) сообщила, что она делает это *только в некоторых случаях*; и 4 Страны (40 %) сообщили, что они не делают этого<sup>8</sup>;
- отвечая на **вопрос 70**, 4 Страны (3 %) сообщили, что *за текущий отчетный период они применяли упрощенную процедуру в отношении более 5 ЖИО*; 3 Страны (2 %) *в отношении менее 5 ЖИО*; и 114 Сторон (94 %) *ни к одному*.

50. В **вопросе 71** предлагалось представить дополнительные сведения об осуществлении статьи 13. Одна Страна из ЦВЕ сообщила об одном событии сои MON 40-3-2 (MON-Ø4Ø32-6), к которому была применена упрощенная процедура. Другая Страна сообщила, что решения о трех линиях сои - MON 40-3-2 (MON-Ø4Ø32-6), MON 89788 (MON-89788-1) и MON 87701 (MON-877Ø1-2) - были приняты в соответствии с упрощенной процедурой. Одна Страна из Африки сообщила, что "если компетентный орган считает, что нет существенной опасности для здоровья людей и животных, для биоразнообразия или окружающей среды, то она может применять упрощенную процедуру, предусмотренную в нормативных положениях". Другая Страна сообщила, что "существует механизм применения упрощенной процедуры и что в большинстве случаев он применяется во времена продовольственных кризисов". Две другие Страны сообщили, что в их национальном законодательстве в области биобезопасности не предусмотрено никаких случаев использования упрощенной процедуры. Большинство Сторон из всех регионов сообщило, что в отчетный период упрощенная процедура на использовалась. Например, большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено: "ЕС не использовал упрощенную процедуру импорта ЖИО, конкретно изложенную в статье 13".

<sup>8</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, хотя пять Сторон сообщили о том, что они всегда информируют Стороны через МПБ о случаях применения упрощенной процедуры, и одна Страна сообщила, что она делает это только в некоторых случаях, в действительности только три Страны фактически представили такую информацию в МПБ.

**Статья 14 – Двусторонние, региональные и многосторонние соглашения и договоренности  
(вопросы 72-76)**

51. В своих ответах на **вопрос 72** 29 Сторон (23 %) сообщили, что они заключали двусторонние, региональные или многосторонние соглашения или договоренности: 36 % респондентов из Африки, 11 % из Азии и Тихоокеанского региона, 35 % из ЦВЕ, 5 % из ГЛАКС, 28 % из ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 7 % из МАОСРГ.

52. Из 29 Сторон-респондентов 2 Стороны (7 %), ответивших на **вопрос 73**, сообщили, что они заключили 5 или более совместных двусторонних/многосторонних договоренностей, связанных с ЖИО, с другими Сторонами/странами, не являющимися Сторонами; 2 Стороны (7 %) заключили 3 или более таких договоренностей; 23 Стороны (79 %) заключили одну или более таких договоренностей; и 2 Стороны (7 %) не заключили ни одной совместной двусторонней/многосторонней договоренности, связанной с ЖИО.

53. Из 29 Сторон-респондентов 11 Сторон (38 %), ответивших на **вопрос 74**, сообщили, что они всегда информируют Стороны через МПБ о таких соглашениях или договоренностях; 1 Сторона (3 %) делает это только в некоторых случаях; и 17 Сторон (59 %) сообщили, что они никогда не делают этого<sup>9</sup>.

54. В **вопросе 75** предлагалось в случае положительного ответа на *вопрос 72* (т.е. Вступала ли ваша страна в какие-либо двусторонние, региональные или многосторонние соглашения или договоренности?) дать краткое описание сферы действия и цели заключенных соглашений или договоренностей. Одна Сторона из ЦВЕ сообщила, что она вступила в договор, устанавливающий единую таможенную территорию (Евразийское экономическое сообщество, ЕврАзЭС), на которой приняты технические правила распространения ЖИО, и в частности касательно маркировки ЖИО. Сторона из ГЛАКС сообщила, что она участвует в Центральноамериканской инициативе по биотехнологии и биобезопасности, нацеленной на обеспечение безопасного использования продуктов, происходящих от ЖИО, и на гармонизацию правовых основ. Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана является участницей Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и приняла руководящие указания по тестированию продуктов питания и оценке рисков. Две страны из Африки сообщают, что заключили двусторонние соглашения с Южной Африкой касательно продовольственной помощи, которая может потенциально содержать ЖИО. Одна европейская Сторона, не являющаяся членом ЕС, сообщила, что она участвует в Соглашении о европейской экономической зоне и поэтому "принимает участие в процедуре утверждения ЖИО в ЕС на той же основе, что и государства-члены ЕС, за исключением участия в процедурах голосования".

55. В **вопросе 76** предлагалось представить дополнительные сведения об осуществлении статьи 14. За исключением Африки, большинство Сторон сообщили, что они не заключали таких соглашений. Например, большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено: "ЕС не заключал никаких двусторонних, региональных или многосторонних соглашений или договоренностей, предусмотренных в пункте 1 статьи 14. ЕС постановил в соответствии с пунктом 4 статьи 14 и пунктом 2 с) статьи 9, что он руководствуется действующей нормативно-правовой базой для регулирования преднамеренного перемещения ЖИО на территории Европейского союза и импорта ЖИО в Европейский союз. О данном решении было сообщено другим Сторонам через Механизм посредничества по биобезопасности". Кроме того, одна Сторона из ГЛАКС назвала "отсутствие политической воли" причиной того, что она не заключала никаких соглашений. Из числа Сторон в Африке пять сообщили, что они являются членами Западноафриканского экономического и валютного союза, три Стороны сообщили, что они являются участницами Общего рынка Восточной и Южной Африки, три Стороны сообщили, что

<sup>9</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 12 Сторон (7 % Сторон Протокола) внесли в МПБ по крайней мере одну запись в категории *Двусторонние, региональные или многосторонние соглашения или договоренности*.

они входят в состав Экономического сообщества Западноафриканских государств, и одна сообщила, что входит в состав Восточноафриканского сообщества. Все эти организации занимаются вопросами биобезопасности.

**Статьи 15 и 16 – Оценка рисков и регулирование рисков (вопросы 77-97)**

56. В своих ответах на **вопрос 77** 101 Сторона (82 %) сообщила, что она учредила, по крайней мере в некоторой степени, *национальный механизм проведения оценок рисков перед принятием решений о ЖИО*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 72 % респондентов из Африки, 82 % из Азии и Тихоокеанского региона, 100 % из ЦВЕ, 68 % из ГЛАКС, 100 % из ГСЗЕДС, 77 % из НРС и 40 % респондентов из МАОСРГ.

57. В своих ответах на **вопрос 78** из 101 Стороны, сообщившей, что она учредила такой механизм, 80 Сторон (80 %) указали, что *данный механизм включает процедуры по выявлению экспертов для проведения оценки рисков*: 89 % респондентов из Африки, 74 % из Азии и Тихоокеанского региона, 71 % из ЦВЕ, 60 % из ГЛАКС, 100 % из ГСЗЕДС, 86 % из НРС и 83 % из МАОСРГ.

58. В **вопросе 79** предлагалось ответить, сколько человек в стране *прошло профессиональную подготовку в области оценки рисков в отношении ЖИО, их мониторинга, регулирования и контроля*:

а) *оценка рисков*: 20 Сторон (16 %) сообщили, что было подготовлено *100 или более* человек; 16 Сторон (13 %) сообщили, что было подготовлено *50 или более* человек; 37 Сторон (30 %) сообщили, что было подготовлено *10 или более* человек; 35 Сторон (28 %) сообщили, что был подготовлен *один или более* человек; и 16 Сторон (13 %) сообщили, что не было подготовлено *ни одного* человека;

б) *регулирование/контроль*: 20 Сторон (16 %) сообщили, что было подготовлено *100 или более* человек; 12 Сторон (10 %) сообщили, что было подготовлено *50 или более* человек; 32 Стороны (26 %) сообщили, что было подготовлено *10 или более* человек; 38 Сторон (31 %) сообщили, что был подготовлен *один или более* человек; и 22 Стороны (18 %) сообщили, что не было подготовлено *ни одного* человека;

в) *мониторинг*: 16 Сторон (13 %) сообщили, что было подготовлено *100 или более* человек; 12 Сторон (10 %) сообщили, что было подготовлено *50 или более* человек; 29 Сторон (23 %) сообщили, что было подготовлено *10 или более* человек; 35 Сторон (28 %) сообщили, что был подготовлен *один или более* человек; и 32 Стороны (26 %) сообщили, что не было подготовлено *ни одного* человека.

59. Отвечая на **вопрос 80**, 82 Стороны (66 %) сообщили, что они *используют учебные материалы и/или технические руководства для профессиональной подготовки по оценке рисков и регулированию рисков в отношении ЖИО*: 51 % респондентов из Африки, 71 % в регионе Азии и Тихого океана, 65 % из ЦВЕ, 59 % из ГЛАКС, 100 % из ГСЗЕДС, 50 % из НРС и 40 % из МАОСРГ.

60. Отвечая на **вопрос 81**, 48 Сторон (39 %) сообщили, что они *используют Руководство по оценке рисков в отношении ЖИО (разработанное секретариатом КБР) для профессиональной подготовки по оценке рисков*: 38 % респондентов из Африки, 57 % в регионе Азии и Тихого океана, 53 % из ЦВЕ, 18 %, из ГЛАКС, 22 % из ГСЗЕДС, 47 % из НРС и 13 % из МАОСРГ.

61. В **вопросе 82** 44 Стороны (35 %) сообщили, что они *используют Руководящие указания по оценке рисков в отношении ЖИО (разработанные на сетевом форуме и Специальной рабочей группой открытого состава по оценке рисков и регулированию рисков) для профессиональной*

*подготовки по оценке рисков: 33 % респондентов из Африки, 43 % в регионе Азии и Тихого океана, 53 % из ЦВЕ, 23 % из ГЛАКС, 28 % из ГСЗЕДС, 43 % из НРС и 7 % из МАОСРГ.*

62. Отвечая на **вопрос 83**, 56 Сторон (55 %) сообщили, что *существующие учебные материалы и технические руководства по оценке рисков и/или регулированию рисков в отношении ЖИО являются достаточными*: 45 % респондентов из Африки, 59 % в регионе Азии и Тихого океана, 71 % из ЦВЕ, 19 % из ГЛАКС, 88 % из ГСЗЕДС, 32 % из НРС и 30 % из МАОСРГ.

63. В **вопросе 84** спрашивается, *обладает ли страна потенциалом для обнаружения, идентификации, оценки и/или мониторинга живых измененных организмов или специфических признаков, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, учитывая также риски для здоровья человека*:

а) *обнаружение*: 92 Стороны (74 %) сообщили, что их страна обладает таким потенциалом. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 62 % респондентов из Африки, 71 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 68 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 53 % из НРС и 27 % респондентов из МАОСРГ;

б) *идентификация*: 80 Сторон (65 %) сообщили, что их страна обладает таким потенциалом. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 54 % респондентов из Африки, 61 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 47 % из НРС и 20 % респондентов из МАОСРГ;

в) *оценка*: 76 Сторон (61 %) сообщили, что их страна обладает таким потенциалом. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 49 % респондентов из Африки, 50 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 40 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ;

г) *мониторинг*: 71 Сторона (57 %) сообщила, что ее страна обладает таким потенциалом. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 46 % респондентов в Африке, 43 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 43 % из НРС и 0 % респондентов из МАОСРГ.

64. В **вопросе 85** спрашивается, *приняла ли или использует страна какие-либо руководящие документы для целей проведения оценки рисков или регулирования рисков или анализа докладов об оценке рисков, представляемых уведомителями*:

а) *оценка рисков*: 76 Сторон (61 %) сообщили, что они *приняли или используют руководящие документы для целей проведения оценки рисков*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 41 % респондентов в Африке, 68 % в регионе Азии и Тихого океана, 82 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 94 % в ГСЗЕДС, 40 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ;

б) *регулирование рисков*: 71 Сторона (57 %) сообщила, что она *приняла или использует руководящие документы для целей регулирования рисков*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 38 % респондентов в Африке, 57 % в регионе Азии и Тихого океана, 76 % из ЦВЕ, 54 % из ГЛАКС, 94 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ.

65. Отвечая на **вопрос 86**, 26 Сторон (21 %) сообщили, что их страна *использует Руководящие указания по оценке рисков в отношении ЖИО (разработанные на сетевом форуме и Специальной рабочей группой открытого состава по оценке рисков и регулированию рисков)* для

проведения оценки рисков или регулирования рисков или анализа докладов об оценке рисков, представляемых уведомителями. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 13 % респондентов в Африке, 36 % в регионе Азии и Тихого океана, 35 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 11 % в ГСЗЕДС, 17 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ.

66. В **вопросе 87** 55 Сторон (44 %) сообщили, что их страна *ввела общие с другими странами подходы к оценке рисков*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 38 % респондентов из Африки, 32 % в регионе Азии и Тихого океана, 65 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 94 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ.

67. В отношении международного сотрудничества в **вопросе 88** 44 Стороны (35 %) сообщили, что они *сотрудничали с другими сторонами в выявлении ЖИО или специфических признаков, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия*: 26 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 47 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 83 % в ГСЗЕДС, 27 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ.

68. 62 Стороны (50 %) сообщили, что их страны *проводили оценку риска в отношении ЖИО, включая любой вид оценки риска в отношении ЖИО, например, для целей использования в замкнутых системах, полевых испытаний, коммерческого использования, непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки (вопрос 89)*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые проводили такую оценку риска, распределяется следующим образом: 31 % респондентов в Африке, 43 % в регионе Азии и Тихого океана, 53 % из ЦВЕ, 55 % из ГЛАКС, 94 % в ГСЗЕДС, 20 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ.

69. 62 Стороны, которые ответили положительно на *вопрос 89*, указали следующую *сферу охвата оценок рисков (вопрос 90)*: 32 Стороны (13 %) сообщили, что оценка рисков проводилась в отношении ЖИО для целей обработки; 35 Сторон (15 %) сообщили, что оценка рисков проводилась в отношении ЖИО для целей непосредственного использования в качестве корма; 39 Сторон (16 %) сообщили, что оценка рисков проводилась в отношении ЖИО для целей непосредственного использования в качестве продовольствия; 45 Сторон (19 %) сообщили, что оценка рисков проводилась в отношении ЖИО для целей использования в замкнутых системах; 54 Стороны (23 %) сообщили, что оценка рисков проводилась в отношении ЖИО для целей полевых исследований; и 35 Сторон (15 %) сообщили, что оценка рисков проводилась в отношении коммерческого производства.

70. В **вопросе 91** 21 Страна (34 %) сообщила, что она *всегда представляет итоговый доклад об оценках рисков в МПБ*; 21 Страна (34 %) делает это *только в некоторых случаях*; и 20 Сторон (32 %) сообщили, что они *никогда не делали этого*<sup>10</sup>.

71. Отвечая на **вопрос 92**, 52 Стороны (84 %) сообщили, что они *проводили оценки рисков по всем принятым решениям о преднамеренной интродукции ЖИО в окружающую среду или о внутреннем использовании ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки*; 5 Сторон (8 %) проводили их *только в некоторых случаях*; и 5 Сторон (8 %) сообщили, что они *никогда их не проводили*.

72. В **вопросе 93** спрашивалось, *сколько оценок рисков было проведено за отчетный период в случаях, если страна принимала решения о ЖИО*; 30 Сторон (48 %) сообщили о проведении

---

<sup>10</sup> Согласно информации, размещенной в МПБ, на дату подготовки настоящего доклада 41 Страна (24 % Сторон Протокола) представила по крайней мере одно резюме оценки рисков в МПБ.



свыше 10 оценок рисков; 9 Сторон (15 %) сообщили о проведении менее 10 оценок рисков; 17 Сторон (27 %) сообщили о проведении менее 5 оценок рисков; и 6 Сторон (10 %) сообщили, что они не проводили таких оценок.

73. Отвечая на **вопрос 94**, 74 Стороны (60 %) сообщили, что они, по крайней мере в некоторой степени, *принимали меры, обеспечивающие, чтобы перед предполагаемым использованием любого ЖИО, как импортированного, так и созданного локально, он был подвергнут достаточно длительному наблюдению, по времени соответствующему его жизненному циклу или периоду воспроизводства*: 51 % респондентов из Африки, 46 % в регионе Азии и Тихого океана, 71 % из ЦВЕ, 50 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 43 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ.

74. Отвечая на **вопрос 95**, 58 Сторон (48 %) сообщили, что они *учредили механизм отслеживания возможного воздействия ЖИО, высвобождаемых в окружающую среду*; 18 Сторон (15 %) ответили, что они *сделали это в некоторой степени*; и 45 Сторон (37 %) сообщили, что они не сделали этого. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не учредили такого механизма, распределяется следующим образом: 36 % респондентов из Африки, 48 % в регионе Азии и Тихого океана, 25 % из ЦВЕ, 64 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 47 % из НРС и 80 % респондентов из МАОСРГ.

75. Отвечая на **вопрос 96**, 89 Сторон (72 %) сообщили, что *в их стране существует инфраструктура (например, лабораторный комплекс) для мониторинга или регулирования ЖИО*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 72 % респондентов в Африке, 61 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 50 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 63 % из НРС и 20 % респондентов из МАОСРГ.

76. В **вопросе 97** предлагается представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статей 15 и 16. Многие Стороны подчеркнули, что в соответствии с Протоколом оценки рисков проводятся в индивидуальном порядке по передовым международным методам (чаще всего санкционируется Вт хлопок). Восемь Сторон из Африки, четыре Стороны из региона Азии и Тихого океана, две Стороны из Европейского экономического сообщества и одна Сторона из ГЛАКС сообщили о настоятельной необходимости создания потенциала для оборудования лабораторий и профессиональной подготовки экспертов по оценке рисков. С другой стороны, многие Стороны из ЕС, а также четыре Стороны из Африки, две Стороны из региона Азии и Тихого океана и две Стороны из ГЛАКС сообщили, что они располагают лабораторными комплексами, в которых можно проводить оценки рисков и регулярно проводить учебные семинары по оценке рисков. Две Стороны из региона Азии и Тихого океана и другая Сторона из ГСЗЕДС, которые санкционируют большое число ЖИО, сообщили, что все ЖИО, предназначенные для импорта или для исследований и разработок в их странах, подвергаются строгим оценкам на предмет выявления рисков. Одна Сторона из Африки сообщила, что она внедрила региональную политику Общего рынка Восточной и Южной Африки (ОРВЮА) в отношении биотехнологии и биобезопасности и "обязуется применять гармонизированные подходы к оценке рисков в отношении ЖИО". Другая Сторона сообщила, что она сотрудничает с другими частями ОРВЮА в рамках его политики в отношении биотехнологии и биобезопасности в целях принятия мер по регулированию рисков. Еще одна сообщила, что она "разработала руководство по оценке рисков и регулированию рисков, а также провела два предварительных семинара по оценке рисков и регулированию рисков для сотрудников органов, отвечающих за биобезопасность". Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила об использовании Кодекса Алиментариус (ФАО) и руководства по оценке рисков, разработанного Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Три Стороны из ГЛАКС, две Стороны из региона Азии и Тихого океана и одна Сторона из Африки сообщили об использовании руководящих указаний и учебных материалов по оценке рисков, которые предоставляет

секретариат. Большинство Сторон ЕС ссылается на доклад ЕС, в котором заявлено, что "Внутренняя правовая система ЕС касательно ЖИО основана на принципе проведения предварительной оценки рисков до санкционирования ЖИО. ЕС внедрил комплексную систему оценки рисков и регулирования рисков, регулиующую высвобождение ЖИО в окружающую среду или его размещение на рынке, независимо от того, является ли ЖИО импортированным или разработанным в ЕС. В уведомление, которое представляет компания, намеревающаяся размещать ЖИО на рынке, следует в обязательном порядке включать полную оценку рисков для здоровья людей и животных и для окружающей среды, которую анализирует Европейский орган по безопасности пищевых продуктов при активном участии государств-членов (и главным образом в плане санкционирования ЖИО для выращивания), где проводится начальная оценка рисков. Целью оценки экологического риска является выявление и оценка на индивидуальной основе потенциального неблагоприятного воздействия ЖИО, как прямого, так и косвенного, непосредственного или отложенного, на здоровье людей и на окружающую среду". Некоторые из Сторон ЕС ссылаются на руководящие указания Европейского органа по безопасности пищевых продуктов в качестве источника руководящих указаний по оценке риска в отношении ЖИО.

**Статья 17 – Непреднамеренные трансграничные перемещения и чрезвычайные меры  
(вопросы 98-105)**

77. В своих ответах на **вопрос 98**, 53 Стороны (43 %) сообщили, что они *разработали и поддерживают соответствующие меры по недопущению непреднамеренных трансграничных перемещений ЖИО*. 29 Сторон (23 %) сделали это *в некоторой степени*; и 42 Стороны (34 %) сообщили, что они не сделали этого. В процентном отношении последний ответ распределяется следующим образом по разным регионам/экономическим группам: 46 % респондентов из Африки, 39 % в регионе Азии и Тихого океана, 0 % из ЦВЕ, 59 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 47 % из НРС и 73 % респондентов из МАОСРГ.

78. Отвечая на **вопрос 99**, 80 Сторон (65 %) сообщили, что они, по крайней мере в некоторой степени, *учредили механизм принятия чрезвычайных мер в случае непреднамеренных трансграничных перемещений ЖИО, которые, возможно, могут оказывать существенное неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие*: 62 % респондентов из Африки, 54 % в регионе Азии и Тихого океана, 100 % из ЦВЕ, 27 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 50 % из НРС и 27 % респондентов из МАОСРГ.

79. Отвечая на **вопрос 100**, 62 Стороны (50 %) сообщили, что они *обладают потенциалом для принятия надлежащих мер в случае непреднамеренного высвобождения ЖИО*: 31 % респондентов из Африки, 43 % в регионе Азии и Тихого океана, 82 % из ЦВЕ, 27 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 23 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ.

80. Отвечая на **вопрос 101** о том, *сколько раз за текущий отчетный период страна получала информацию о случаях, которые привели или могли привести к непреднамеренному(ым) трансграничному(ым) перемещению(ям) одного или нескольких ЖИО на территории или с территорий, которые находятся в ее юрисдикцией*, 2 Стороны (2 %), сообщили, что они *более 10 раз получали такую информацию*, 3 Стороны (2 %) - *менее 5 раз*; и 119 Сторон (96 %) сообщили, что ни разу не получали такую информацию.

81. Только 4 - 5 Сторон ответили на **вопросы 102-104**: 1 Страна (20 %) сообщила, отвечая на **вопрос 102**, что она *в каждом отдельном случае уведомляла затронутые или потенциально затрагиваемые государства, МПБ и в случае необходимости соответствующие международные организации о вышеупомянутом высвобождении*<sup>11</sup>. Одна Страна (20 %) сообщила, что она

<sup>11</sup> Хотя одна Страна сообщила, что она уведомляла МПБ о каждом случае, который приводил или мог привести к непреднамеренному(ым) трансграничному(ым) перемещению(ям) одного или нескольких ЖИО на территории или с территорий, которые находятся в ее юрисдикции, такой информации в МПБ зарегистрировано не было.

уведомляла о *некоторых случаях*. Еще три Стороны (60 %) сообщили, что они не делали этого. Отвечая на **вопрос 103**, 3 респондента (75 %) сообщили, что они уведомляли *затронутые или потенциально затрагиваемые государства*, но не МПБ. Один респондент (25 %) сообщил, что он уведомлял *соответствующие международные организации*. Отвечая на **вопрос 104**, одна Сторона (20 %) сообщила, что она *в некоторых случаях проводила незамедлительную консультацию с затронутыми или потенциально затрагиваемыми государствами, чтобы дать им возможность определить соответствующие средства реагирования и инициировать необходимые действия, включая чрезвычайные меры*; одна Сторона (20 %) сообщила, что она *всегда проводит консультацию*; и остальные 3 респондента (60 %) (2 Стороны из Африки, 1 из ГСЗЕДС) сообщили, что *консультаций никогда не проводилось*.

82. В **вопросе 105** предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 17. Многие Стороны из всех регионов сообщили, что за принятие чрезвычайных мер отвечают их компетентные национальные органы. Другие сообщили, что данный вопрос регулируется в рамках общих национальных правил по предотвращению стихийных бедствий. Одна Сторона из Африки сообщила, что "в стране нет возможностей регулировать преднамеренные или непреднамеренные трансграничные перемещения и чрезвычайные меры". В другой Стороне существует Национальный комитет по предотвращению и регулированию стихийных бедствий. Другая Сторона сообщила, что "Управление по предотвращению тестированию и надзору за ЖИО регулярно проверяет импортированные грузы, товары на складах и семена на фирмах по торговле семенами на предмет наличия ЖИО, приобретенных непреднамеренно или незаконно". Три другие Стороны сообщили о "пористых" границах, на которых недостает квалифицированных таможенников, а также о других инфраструктурных и финансовых трудностях, которые мешают, например, проведению карантинных мер. Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что у нее "нет ни механизмов, ни местного потенциала" для оказания поддержки осуществлению статьи 17. Сторона из ГЛАКС сообщила, что "необходима более интенсивная профессиональная подготовка для внедрения специальных процедур таможенного контроля". Одна Сторона из ЦВЕ сообщила об обнаружении "ботанических примесей (небольшое количество) в виде ГМ-бобов сои (MON)" в небольшом числе образцов кукурузы. Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено: "В статье 14 Регламента 1946/2003 предусмотрены меры по предотвращению непреднамеренного трансграничного перемещения ЖИО и надлежащие меры реагирования, включая чрезвычайные меры". Одна Сторона-член ЕС из ГСЗЕДС сообщает о существовании в ее Федеральной службе здравоохранения "Оперативной группы" для регулирования непреднамеренных трансграничных перемещений ЖИО, которые, возможно, могут оказывать существенное неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие, включая здоровье людей. В другой Стороне за принятие чрезвычайных мер отвечают "судебные полицейские силы".

#### ***Статья 18 – Обработка, транспортировка, упаковка и идентификация (вопросы 106-122)***

83. Отвечая на **вопрос 106**, 64 Стороны (52 %) сообщили, что они *приняли меры, в соответствии с которыми требуется, чтобы ЖИО, являющиеся объектом преднамеренного трансграничного перемещения, обрабатывались, упаковывались и транспортировались с соблюдением условий безопасности, принимая во внимание соответствующие международные правила и нормы*; 29 Сторон (23 %) приняли такие меры *в некоторой степени*; и 31 Сторона (25 %) сообщила, что она не принимала таких мер. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не принимали таких мер, распределяется следующим образом: 36 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 0 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 73 % респондентов из МАОСРГ.

84. Отвечая на **вопрос 107**, 56 Сторон (45 %) сообщили, что они *принимали меры, требующие, чтобы в документации, сопровождающей ЖИО-ПКО, в случаях, когда*

идентификационные данные ЖИО не могут быть выявлены при помощи таких средств, как системы контроля происхождения, четко указывалось, что груз может содержать живые измененные организмы, не предназначенные для преднамеренной интродукции в окружающую среду, а также указывался контактный пункт для получения дополнительной информации; 23 Стороны (19 %) принимали их в некоторой степени; и 45 Сторон (36 %) сообщили, что они не принимали таких мер. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не принимали таких мер, распределяется следующим образом: 44 % респондентов из Африки, 39 % в регионе Азии и Тихого океана, 12 % из ЦВЕ, 64 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 87 % респондентов из МАОСРГ.

85. Отвечая на **вопрос 108**, 57 Сторон (46 %) сообщили, что они принимали меры, требующие, чтобы в документации, сопровождающей живые измененные организмы, предназначенные для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки, в случаях, когда идентификационные данные живых измененных организмов выявляются при помощи таких средств, как системы контроля происхождения, четко указывалось, что груз содержит живые измененные организмы, не предназначенные для преднамеренной интродукции в окружающую среду, а также указывался контактный пункт для получения дополнительной информации; 26 Сторон (21 % респондентов, ответивших на этот вопрос) принимали их в некоторой степени; и 41 Сторона (33 %) сообщила, что она не принимала таких мер. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые сообщили, что они не принимали таких мер, распределяется следующим образом: 38 % респондентов из Африки, 32 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 73 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 87 % респондентов из МАОСРГ.

86. Из числа Сторон, которые ответили "да" или "да, в некоторой степени" на **вопрос(ы) 107 и/или 108**, 56 Сторон (66 %) сообщили в **вопросе 109**, что в их странах требуется представление информации в существующих типах документации по идентификации ЖИО-ПКО; 8 Сторон (9 %) сообщили, что в их странах требуется отдельный документ; 21 Сторона (25 %) сообщила, что в ее стране требуется существующий или отдельный документ.

87. Отвечая на **вопрос 110**, 66 Сторон (53 %) сообщили, что они приняли меры, требующие, чтобы в документации, сопровождающей ЖИО, предназначенные для использования в замкнутых системах, они четко определялись как живые измененные организмы с указанием всех требований к безопасной обработке, хранению, транспортировке и использованию, контактного пункта для получения дополнительной информации, включая ФИО и адрес лица и название учреждения, которым направляются ЖИО; 24 Стороны (19 %) приняли их в некоторой степени; и 34 Стороны (27 %) сообщили, что они не принимали таких мер. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не принимали таких мер, распределяется следующим образом: 36 % респондентов из Африки, 32 % в регионе Азии и Тихого океана, 0 % из ЦВЕ, 50 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 87 % респондентов из МАОСРГ.

88. Из 78 Сторон, которые ответили "да" или "да, в некоторой степени" на **вопрос 110**, 57 Сторон (65 %) сообщили в **вопросе 111**, что их страна требует представлять существующие типы документации для идентификации ЖИО, предназначенных для использования в замкнутых системах. Девять Сторон (10 %) сообщили, что в их стране требуется отдельный документ; и 22 Стороны (25 %) сообщили, что в их стране требуется существующий или отдельный документ.

89. Отвечая на **вопрос 112**, 63 Стороны (51 %) сообщили, что они принимали меры, в соответствии с которыми требуется, чтобы в документации, сопровождающей ЖИО, предназначенные для преднамеренной интродукции в окружающую среду Стороны импорта, они четко определялись как живые измененные организмы с указанием идентификационных данных и соответствующих признаков и/или характеристик, любых требований, касающихся безопасной

обработки, хранения, транспортировки и использования, контактного пункта для получения дополнительной информации и в соответствующих случаях ФИО/названия и адреса импортера и экспортера и содержалась декларация о том, что перемещение осуществляется в соответствии с требованиями Протокола, применяемыми к экспортеру; 26 Сторон (21 %) сообщили, что они принимали такие меры в некоторой степени; и 35 Сторон (28 %) сообщили, что они не принимали таких мер. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не принимали таких мер, распределяется следующим образом: 38 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 40 % из НРС и 80 % респондентов из МАОСРГ.

90. В **вопросе 113** странам предлагалось указать, какой тип документации требуется в стране для идентификации ЖИО, предназначенных для преднамеренной интродукции в окружающую среду. Из 89 Сторон, которые ответили да или да, в некоторой степени, на вопрос 112, 58 Сторон (66 %) сообщили, что их страны требуют представлять существующие типы документации. 13 Сторон (15 %) сообщили, что их страна требует представлять отдельный документ; и 17 Сторон (19 %) сообщили, что в их стране требуется существующий или отдельный документ.

91. В **вопросе 114** предлагалось ответить, располагает ли страна какими-либо руководящими указаниями для обеспечения безопасной обработки, транспортировки и упаковки живых измененных организмов. 77 Сторон (62 %) сообщили, что у них имеются такие руководящие указания. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 67 % респондентов из Африки, 57 % в регионе Азии и Тихого океана, 65 % из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 89 % в ГСЗЕДС, 63 % из НРС и 27 % респондентов из МАОСРГ.

92. Отвечая на **вопрос 115**, 50 Сторон (41 %) сообщили, что они *располагают возможностями обеспечивать выполнение требований об идентификации и документировании ЖИО*; 44 Стороны (36 %) *располагают ими в некоторой степени*; и 29 Сторон (24 %) сообщили, что такими возможностями не располагают. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не располагают такими возможностями, распределяется следующим образом: 32 % респондентов из Африки, 32 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 32 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 41 % из НРС и 60 % респондентов из МАОСРГ.

93. Отвечая на **вопрос 116**, 7 Сторон (6 %) сообщили, что *100 или более* таможенных служащих в стране *прошло профессиональную подготовку по идентификации ЖИО*; 12 Сторон (10 %) сообщили, что подготовку прошло *50 или более* служащих; 22 Стороны (18 %) сообщили, что подготовку прошло *10 или более* служащих; 28 Сторон (23 %) сообщили, что подготовку прошел *один или более* служащих; и 55 Сторон (44 %) сообщили, что такую подготовку не проходил ни один служащий.

94. Отвечая на **вопрос 117**, 51 Сторона (41 %) сообщила, что она *установила процедуры отбора проб и обнаружения ЖИО*; 34 Стороны (27 %) *сделали это в некоторой степени*; и 39 Сторон (30 %) сообщили, что не устанавливали таких процедур. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не устанавливали таких процедур, распределяется следующим образом: 54 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 53 % из НРС и 73 % респондентов из МАОСРГ.

95. В **вопросе 118** странам предлагалось ответить, *сколько сотрудников лабораторий в стране прошло профессиональную подготовку по обнаружению ЖИО*. 7 Сторон (6 %) сообщили, что у них прошло подготовку *100 или более* сотрудников; 7 Сторон (6 %) сообщили, что у них

прошло подготовку *50 или более* сотрудников; 42 Стороны (34 %) сообщили, что у них прошло подготовку *10 или более* сотрудников; 51 Сторона (41 %) сообщила, что подготовку прошел *один или более* сотрудников; и 17 Сторон (14 %) сообщило, что *ни один* сотрудник не проходил такой подготовки.

96. В **вопросе 119** странам предлагалось сообщить, *существует ли у них надежный доступ к лабораторному комплексу для целей обнаружения ЖИО*. В общей сложности 92 Стороны (74 %) сообщили, что у них такой доступ имеется. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 67 % респондентов в Африке, 71 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 59 % в ГСЗЕДС, 100 % в ГСЗЕДС, 53 % из НРС и 40 % респондентов из МАОСРГ.

97. В **вопросе 120** странам предлагалось сообщить, *сколько лабораторий в стране сертифицированы для обнаружения ЖИО*. 1 Сторона (1 %) сообщила, что их *50 или больше*; 7 Сторон (6 %) сообщили, что их *10 или больше*; 8 Сторон (6 %) сообщили, что их *5 или больше*; 56 Сторон (45 %) сообщили, что их *одна или больше*; и 52 Стороны (42 %) сообщили, что таковых *не имеется*.

98. В **вопросе 121** странам предлагалось сообщить, *сколько сертифицированных лабораторий, о которых говорится в вопросе 120, занимается в настоящее время обнаружением ЖИО*. Одна Сторона (1 %) сообщила, что их *50 или больше*; 6 Сторон (8 %) сообщили, что их *10 или больше*; 8 Сторон (11 %) сообщили, что их *5 или больше*; 56 Сторон (78%) сообщили, что их *одна или больше*; и 1 Сторона (1 %) сообщила, что таковых *не имеется*.

99. В **вопросе 122** Сторонам предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 18. Большинство Сторон сообщило больше об обнаружении, чем об обработке, транспортировке и упаковке, которыми в большинстве Сторон главным образом занимаются компетентные национальные органы. Многие Стороны, являющиеся развивающимися странами, сообщили, что они находятся на разных стадиях разработки лабораторий по обнаружению ЖИО и профессиональной подготовки персонала. Например, Сторона из ГЛАКС сообщила, что она создает лабораторию-центр передовых знаний по обнаружению ЖИО. Одна Сторона из ЦВЕ сообщила, что в стране существует 18 сертифицированных лабораторий, занимающихся обнаружением ЖИО, но что необходимо расширить профессиональную подготовку лабораторного персонала и таможенных служащих. Другая Сторона сообщила, что руководящие указания "были подготовлены при техническом содействии регионального отделения Всемирной организации здравоохранения для Европы. Каждый год в рамках вводного проекта НАТО по Программе здравоохранения и безопасности обеспечивается профессиональная подготовка и развитие навыков в области безопасности продуктов питания". Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что в стране "42 учреждения, занимающихся надзором за качеством и тестированием сельскохозяйственной продукции, были аккредитованы для выявления ГМ-компонентов и тестирования безопасности окружающей среды и продуктов питания". Другая Сторона сообщила, что в стране имеется 44 лаборатории, в которых можно проводить анализ тестирования ЖИО, и 20 лабораторий, в которых можно проводить анализ идентификации ЖИО и количественный анализ. Другая Сторона сообщила, что в стране имеется 3 учреждения с лабораторным комплексом для обнаружения ЖИО. Еще одна Сторона сообщила, что в стране "имеется лаборатория по обнаружению ЖИО при Национальной лаборатории анализа продуктов питания, но она еще не сертифицирована", и что в настоящее время два сотрудника прошли профессиональную подготовку в этой области. Другая Сторона сообщила, что в Американском университете проводятся обстоятельные исследования по выявлению ЖИО в кукурузе. Одна Сторона из Африки сообщила, что она разработала пособие для своей лаборатории по обнаружению генетически модифицированных сельскохозяйственных культур. Одна Сторона из ГСЗЕДС

сообщила, что растительный материал, как, например, семена и листья, тестируется за рубежом в лабораториях, аккредитованных Министерством первичных отраслей и находящихся в различных странах. Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено (до изложения конкретики), что: "В ЕС внедрена комплексная правовая основа, в рамках которой регулируются вопросы обработки, транспортировки, упаковки и идентификации живых измененных организмов". Одна Сторона из ЕС сообщила, что она входит в состав Европейской сети лабораторий ГМО, основная миссия которых заключается "в разработке, гармонизации и стандартизации методов отбора проб, обнаружения, идентификации и квантификации ГМО или продуктов, разработанных на основе ГМО, с использованием различных матриц, включая семена, хлебные злаки, пищевые продукты, животный корм и экологические образцы".

***Статья 19 – Компетентные национальные органы и национальные координационные центры (вопросы 123-125)***

100. Из 74 Сторон, которые сообщили, что они *назначили несколько компетентных национальных органов*, 64 Стороны (86 %) указали в ответе на **вопрос 123**, что они *внедрили механизм координации их действий перед принятием решений о ЖИО*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 72 % респондентов из Африки, 81 % в регионе Азии и Тихого океана, 92 % из ЦВЕ, 93 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 80 % из НРС и 71 % респондентов из МАОСРГ.

101. Отвечая на **вопрос 124**, 52 Стороны (42 %) сообщили, что они *разработали адекватный организационный потенциал для обеспечения возможности компетентному(ым) национальному(ым) органу(ам) осуществлять административные функции, предусмотренные Картахенским протоколом по биобезопасности*; 54 Стороны (44 %) сообщили, что они *разработали адекватный организационный потенциал в некоторой степени*; и 18 Сторон (15 %) сообщили, что они не сделали этого. Процентная доля респондентов среди 18 Сторон в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 18 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 0 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 27 % из НРС и 40 % респондентов из МАОСРГ.

102. В *вопросе 125* предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 19. Некоторые Стороны сообщили, что одно и то же учреждение выполняет функции Компетентного национального органа (КНО) и Национального координационного центра (НКЦ). Другие сообщили, что, хотя допустимо существование только одного НКЦ по МПБ и одного НКЦ по Картахенскому протоколу, многие учреждения помогают работе координационных центров. Одна Сторона из ГЛАКС сообщила, что она "тем не менее назначила Национальный координационный центр по биобезопасности, поскольку ввиду дефицита ресурсов координационный центр не мог выполнять административные задачи". Аналогичным образом Сторона из Африки сообщила, что "были назначены национальные органы, но они ограничены в плане адекватного организационного потенциала, что препятствует их нормальному функционированию". Однако одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что декретом учрежден "Национальный совет по биобезопасности в составе 18 членов из различных заинтересованных учреждений, возглавляемый Национальным компетентным органом, для регулирования ЖИО и вопросов биобезопасности на национальном уровне". ЕС сообщил, что он "назначил собственный компетентный орган и координационный центр, тогда как государства-члены ЕС также назначили свои собственные национальные координационные центры и компетентные органы. Между ЕС и национальными администрациями осуществляется тесное сотрудничество и совместное использование информации".

***Статья 20 – Обмен информацией и Механизм посредничества по биобезопасности (МПБ) (вопросы 126а-135)***

103. В **вопросе 126** основное внимание уделяется конкретным категориям информации (a-q), которую Стороны должны представлять в МПБ в соответствии с условиями функционирования МПБ (приложение к решению BS-I/3):

a) 73 Стороны (50 %) сообщили, что данные о существующем национальном законодательстве, нормативных положениях и руководящих принципах по осуществлению Протокола, а также информация, требуемая Сторонами для процедуры заблаговременного обоснованного согласия (пункт 3 a) статьи 20), существуют и представлены в МПБ; 12 Сторон (10 %) сообщили, что их не существует; и 38 Сторон (31 %)<sup>12</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ<sup>13</sup>. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 42 % респондентов из Африки, 43 % в регионе Азии и Тихого океана, 24 % из ЦВЕ, 23 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 41 % из НРС и 40 % респондентов из МАОСРГ;

b) 62 Стороны (50 %) сообщили, что данные о национальных законах, нормативных положениях и руководящих принципах, применимых к импорту ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки (пункт 5 статьи 11), существуют и представлены в МПБ; 22 Стороны (18 %) сообщили, что их не существует; и 40 Сторон (32 %) сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 41 % респондентов из Африки, 32 % в регионе Азии и Тихого океана, 35 % из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 47 % респондентов из МАОСРГ;

c) 14 Сторон (11 %) сообщили, что данные о двусторонних, многосторонних и региональных соглашениях и договоренностях (пункт 2 статьи 14 и пункт 3 b) статьи 20) существуют и представлены в МПБ; 89 Сторон (72 %) сообщили, что их не существует; и 20 Сторон (16 %)<sup>14</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 34 % респондентов из Африки, 21 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 0 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 41 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ;

d) 102 Стороны (83 %) сообщили, что контактные данные компетентных национальных органов (пункты 2 и 3 статьи 19), национальных координационных центров (пункты 1 и 3 статьи 19), а также лиц для связи в случае чрезвычайных обстоятельств (пункт 3 e) статьи 17) существуют и представлены в МПБ; 2 Стороны (2 %) сообщили, что их не существует; и 19 Сторон (16 %) сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 16 % респондентов из Африки, 25 % в регионе Азии и Тихого океана, 12 % из ЦВЕ, 18 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 10 % из НРС и 20 % респондентов из МАОСРГ;

e) 93 Стороны (76 %) сообщили, что данные о представленных Сторонами докладах о функционировании Протокола (пункт 3 e) статьи 20) существуют и представлены в МПБ; 18

<sup>12</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 68 Сторон (40 % Сторон Протокола) занесли в МПБ по крайней мере одну запись в категории *Национальные законы, нормативные положения и руководящие принципы и поместили ее как конкретно относящуюся к предметной области ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия, корма или для обработки*.

<sup>13</sup> В анализе ответов на вопросы 126 a)-q) информация, которая "существует, но либо не представлена, либо представлена лишь частично в МПБ", относится к тем респондентам, которые в своих ответах на вопросы поместили клетки *Информация существует, но представлена в МПБ лишь частично*, или *Информация существует, но не представлена в МПБ*.

<sup>14</sup> См. примечание 13 в разделе по статье 14.



Сторон (15 %) сообщили, что их не существует; и 13 Сторон (10 %)<sup>15</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 18 % респондентов из Африки, 7 % из Азии и Тихоокеанского региона, 0 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 0 % из ГСЗЕДС, 24 % из НРС и 27 % респондентов из МАОСРГ;

f) 22 Стороны (18 %)<sup>16</sup> сообщила, что данные о решениях Стороны о регулировании транзита конкретных живых измененных организмов (ЖИО) (пункт 1 статьи 6) существуют и представлены в МПБ; 87 Сторон (71 %) сообщили, что их не существует; и 14 Сторон (12 %) сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 11 % респондентов из Африки, 11 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 23 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 10 % из НРС и 0 % респондентов из МАОСРГ;

g) 3 Стороны (2 %) сообщили, что данные о случаях непреднамеренных трансграничных перемещений, которые могут оказывать существенное неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие (пункт 1 статьи 17), существуют и представлены в МПБ; 116 Сторон (94 %) сообщили, что их не существует; и 4 Стороны (3 %)<sup>17</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 8 % респондентов из Африки, 4 % в регионе Азии и Тихого океана, 0 % из ЦВЕ, 0 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 10 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ;

h) 4 Стороны (3 %) сообщили, что данные о незаконных трансграничных перемещениях ЖИО (пункт 3 статьи 25) существуют и представлены в МПБ; 111 Сторон (90 %) сообщили, что их не существует; и 9 Сторон (7 %)<sup>18</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 5 % респондентов из Африки, 7 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 5 % из ГЛАКС, 17 % в ГСЗЕДС, 7 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ;

i) 35 Сторон (28 %) сообщили, что данные об окончательных решениях об импорте или высвобождении ЖИО (т.е. разрешение или запрещение, любые условия, запросы о предоставлении дополнительной информации, продление сроков, причины решений) (пункт 3 статьи 10 и пункт 3 d) статьи 20) существуют и представлены в МПБ; 60 Сторон (48 %) сообщили, что их не существует; и 29 Сторон (23 %)<sup>19</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 28 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 23 % из ГЛАКС, 22 % в ГСЗЕДС, 20 % из НРС и 20 % респондентов из МАОСРГ;

j) 29 Сторон (23 %) сообщили, что информация о применении внутренних нормативных положений в отношении конкретных импортных поставок ЖИО (пункт 4 статьи 14) существует и представлена в МПБ; 76 Сторон (61 %) сообщили, что ее не существует; и 19

<sup>15</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 55 Сторон (45 % из 121 Стороны на 11 сентября 2005 года) представили промежуточный национальный доклад об осуществлении Картахенского протокола по биобезопасности; 91 Сторона (65 % из 141 Стороны на 11 сентября 2007 года) представила первый регулярный национальный доклад; и 153 Стороны (95 % из 161 Стороны на 11 сентября 2011 года) представили второй регулярный национальный доклад (<http://bch.cbd.int/database/reports/>).

<sup>16</sup> См. примечание 3 в разделе по статье 6.

<sup>17</sup> См. примечание 11 в разделе по статье 17.

<sup>18</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 7 Сторон (1 % Сторон Протокола) внесли в МПБ запись об Уведомлении о незаконных трансграничных перемещениях ЖИО.

<sup>19</sup> См. примечание 4 в разделе по статьям 7-10.

Сторон (15 %) <sup>20</sup> сообщили, что она существует, но либо не представлена, либо представлена лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих Сторон является следующим: 23 % респондентов из Африки, 14 % в регионе Азии и Тихого океана, 18 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 27 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ;

к) 35 Сторон (28 %) сообщили, что данные об *окончательных решениях о внутреннем использовании ЖИО, которые могут стать объектом трансграничного перемещения для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки (пункт 1 статьи 11)*, существуют и представлены в МПБ; 76 Сторон (61 %) сообщили, что их не существует; и 13 Сторон (11 %) <sup>21</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 5 % респондентов из Африки, 18 % в регионе Азии и Тихого океана, 24 % из ЦВЕ, 5 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 3 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ;

l) 34 Стороны (28 %) сообщили, что данные об *окончательных решениях об импорте ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки, принимаемые в рамках национальной регламентационной базы (пункт 4 статьи 11) или в соответствии с приложением III (пункт 6 статьи 11) (требование в пункте 3 d) статьи 20)*, существуют и представлены в МПБ; 73 Стороны (59 %) сообщили, что их не существует; и 16 Сторон (13 %) <sup>22</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 15 % респондентов из Африки, 14 % в регионе Азии и Тихого океана, 18 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 10 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ;

m) 30 Сторон (24 %) сообщили, что данные о *заявлениях о регламентационной базе, которая будет применяться в отношении ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки (пункт 6 статьи 11)*, существуют и представлены в МПБ; 80 Сторон (65 %) сообщили, что их не существует; и 13 Сторон (10 %) <sup>23</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 13 % респондентов в Африке, 7 % в регионе Азии и Тихого океана, 18 % из ЦВЕ, 14 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 13 % из НРС и 13 % респондентов из МАОСРГ;

n) 7 Сторон (6 %) сообщили, что данные о *пересмотре и изменении решений о преднамеренных трансграничных перемещениях ЖИО (пункт 1 статьи 12)* существуют и представлены в МПБ; 110 Сторон (89 %) сообщили, что их не существует; и 6 Сторон (5 %) <sup>24</sup> сообщили, что они существуют, но не представлены или только частично представлены в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 8 % респондентов из Африки, 0 % в регионе Азии и Тихого океана, 12 % из ЦВЕ, 5 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 7 % из НРС и 0 % респондентов из МАОСРГ;

o) 6 Сторон (5 %) сообщили, что информация о *ЖИО, которым каждая Сторона дала статус исключения (пункт 1 статьи 13)*, существует и представлена в МПБ; 114 Сторон (91 %) сообщили, что ее не существует; и 3 Стороны (93 %) <sup>25</sup> сообщили, что она существует, но либо не представлена, либо представлена лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих

<sup>20</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 7 Сторон (4 % Сторон Протокола) внесли в МПБ по крайней мере одно *Уведомление о применении внутренних нормативных положений в отношении конкретных импортных поставок ЖИО*.

<sup>21</sup> См. примечание 5 в разделе по статье 11.

<sup>22</sup> См. примечание 5 в разделе по статье 11.

<sup>23</sup> См. примечание 6 в разделе по статье 11.

<sup>24</sup> См. примечание 7 в разделе по статье 12.

<sup>25</sup> См. примечание 8 в разделе по статье 13.

последних Сторон является следующим: 5 % респондентов из Африки, 0 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 0 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 0 % из НРС и из МАОСРГ;

р) 5 Сторон (4 %) сообщили, что данные о случаях, когда преднамеренное трансграничное перемещение может производиться одновременно с уведомлением Стороны импорта об этом перемещении (пункт 1 статьи 13), существуют и представлены в МПБ; 116 Сторон (94 %) сообщили, что их не существует; и 2 Стороны (2 %)<sup>26</sup> сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 3 % респондентов из Африки, 0 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 0 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 0 % из НРС и из МАОСРГ;

q) 32 Стороны (26 %)<sup>27</sup> сообщили, что данные о резюме итогов оценки рисков или экологических обзоров в отношении ЖИО, проводимых в рамках регламентационного процесса, и соответствующая информация о содержащих их продуктах (пункт 3 с) статьи 20) существуют и представлены в МПБ; 69 Сторон (56 %) сообщили, что их не существует; и 23 Стороны (18 %) сообщили, что они существуют, но либо не представлены, либо представлены лишь частично в МПБ. Процентное соотношение этих последних Сторон является следующим: 26 % респондентов из Африки, 14 % в регионе Азии и Тихого океана, 12 % из ЦВЕ, 18 % из ГЛАКС, 17 % в ГСЗЕДС, 13 % из НРС и 0 % респондентов из МАОСРГ.

104. Отвечая на **вопрос 127**, 76 Сторон (61 %) сообщили, что они создали, по крайней мере в некоторой степени, механизм укрепления потенциала национального координационного центра по МПБ для выполнения его административных функций: 67 % респондентов из Африки, 61 % в регионе Азии и Тихого океана, 59 % из ЦВЕ, 50 % из ГЛАКС, 67 % в ГСЗЕДС, 67 % из НРС и 53 % респондентов из МАОСРГ.

105. Отвечая на **вопрос 128**, 106 Сторон (85 %) сообщили, что они создали, по крайней мере в некоторой степени, механизм координирования действий национального координационного центра по МПБ, координационного центра по Картахенскому протоколу и компетентных национальных органов по представлению информации в МПБ: 77 % респондентов из Африки, 89 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 91 % из ГЛАКС, 89 % в ГСЗЕДС, 80 % из НРС и 80 % респондентов из МАОСРГ.

106. Отвечая на **вопрос 129**, 33 Стороны (30 %) сообщили, что они используют информацию, имеющуюся в МПБ, в процессах принятия решений о ЖИО; 48 Сторон (44 %) сообщили, что они делают это в некоторых случаях; и 28 Сторон (26 %) сообщили, что они не используют такую информацию. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они используют такую информацию, распределяется следующим образом: 33 % респондентов из Африки, 20 % в регионе Азии и Тихого океана, 18 % из ЦВЕ, 25 % из ГЛАКС, 28 % в ГСЗЕДС, 32 % из НРС и 60 % респондентов из МАОСРГ.

107. В своих ответах на **вопрос 130** 22 Стороны (18 %) сообщили, что они испытывают трудности с доступом к МПБ или с его использованием: 28 % респондентов из Африки, 14 % в регионе Азии и Тихого океана, 0 % из ЦВЕ, 27 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 231 % из НРС и 27 % респондентов из МАОСРГ.

108. В своих ответах на **вопрос 131** 69 Сторон (56 %) сообщили, что информация, представленная в МПБ, является полной и актуальной: 37 % респондентов из Африки, 61 % в регионе Азии и Тихого океана, 65 % из ЦВЕ, 55 % из ГЛАКС, 83 % в ГСЗЕДС, 43 % из НРС и 40 % респондентов из МАОСРГ.

<sup>26</sup> См. примечание 8 в разделе по статье 13.

<sup>27</sup> См. примечание 10 в разделе по статьям 15 и 16.

109. В **вопросе 132** респондентам предлагается указать *число региональных, национальных и международных мероприятий, связанных с биобезопасностью (например, семинары, пресс-конференции, просветительские мероприятия и т.п.), которые были организованы в последние два года*. 10 Сторон (8 %) организовали 25 или более мероприятий; 28 Сторон (23 %) организовали 10 или более мероприятий; 34 Стороны (27 %) организовали 5 или более мероприятий; 40 Сторон (32 %) организовали одно или более мероприятий; и 12 Сторон (10 %) не организовали ни одного.

110. В **вопросе 133** странам предлагается указать *число публикаций по тематике биобезопасности, распространявшихся в их стране в течение последнего года*. 2 Стороны (2 %) сообщили о 100 или более публикациях. Две Стороны (2 %) сообщили о 50 или более публикациях; 28 Сторон (23 %) сообщили о 10 или более публикациях; 60 Сторон (48 %) сообщила об одной или более публикациях; и 32 Стороны (26 %) не сообщили ни об одной.

111. В **вопросе 134** Сторонам, которые ответили, что публикации распространялись в их стране (*вопрос 133*), предлагалось указать, *каким способом распространения отдавалось предпочтение*. 49 Сторон (53 %) назвали *национальные веб-сайты*; 28 Сторон (30 %) назвали *национальные библиотеки*; и 15 Сторон (16 %) назвали *Центральный портал МПБ*.

112. В *вопросе 135* предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 20. Некоторые Стороны, являющиеся развивающимися странами, сообщили о дефиците потенциала для распространения требуемой информации через МПБ. Три Стороны, являющиеся развивающимися странами, прямо заявили о своем желании участвовать в проекте МПБ III ЮНЕП-ГЭФ. Другие Стороны из всех регионов перечислили свои мероприятия в области биобезопасности, не указав, было ли о них сообщено через МПБ. Одна Страна из ГЛАКС сообщила, что она работает над размещением в МПБ некоторых из своих последних решений (сопровождаемых оценкой риска). Одна Страна в регионе Азии и Тихого океана сообщила о неудачной попытке создания национального МПБ, и в результате она представляет свою информацию непосредственно через центральный портал МПБ. Вместе с тем шесть других стран, а также одна Страна из Африки сообщили, что их национальные МПБ полностью функциональны и совместимы с центральным порталом. ЕС сообщил, что в январе 2004 года он назначил Совместный исследовательский центр Европейской комиссии в качестве Координационного центра Европейского сообщества по МПБ. Многие Стороны из ЕС сообщили, что их информация, актуальная для МПБ, распространяется на странице со справкой по стране ЕС (по адресу: <http://bch.cbd.int/about/countryprofile.shtml?country=eur>). Одна Страна из ЕС сообщила, что ее "резюме оценки рисков, связанных с использованием в замкнутых системах, не были опубликованы в МПБ". Другая Страна-член ЕС из ГСЗЕДС сообщила, что представление информации в МПБ является текущим процессом, требующим много времени, и что иногда бывает трудно выделять достаточно ресурсов.

### **Статья 21 – Конфиденциальная информация (вопросы 136-138)**

113. Отвечая на **вопрос 136**, 91 Страна (73 %) сообщила, что она *внедрила*, по крайней мере в некоторой степени, *процедуры по защите конфиденциальной информации, получаемой в рамках Протокола*: 64 % респондентов из Африки, 79 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 55 % из ГЛАКС, 94 % в ГСЗЕДС, 67% из НРС и 40 % респондентов из МАОСРГ.

114. В своих ответах на **вопрос 137** 71 Страна (57 %) сообщила, что она *всегда допускает, чтобы уведомитель определял информацию, которую следует считать конфиденциальной*: 21 Страна (17 %) заявила, что она делает это *только в некоторых случаях*; и 32 Стороны (26 %) сообщили, что они не допускают этого. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не допускают этого, распределяется следующим образом: 33 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 12 %

из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 40 % из НРС и 60 % респондентов из малых островных развивающихся государств.

115. В **вопросе 138** предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 21. Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что в ее законодательстве требуется, "чтобы сотрудники органов, проводящих обзоры и утверждение оценок рисков, и эксперты, участвующие в обзорах, охраняли технологическую и коммерческую тайну заявителя". Аналогичным образом другие Стороны сообщили, что существует "исключение касательно разглашения сведений, содержащих конфиденциальную коммерческую информацию, коммерческую тайну или интеллектуальную собственность... если компетентный орган не посчитает, что в интересах широкой общественности такую информацию следует обнародовать". Однако другая Сторона сообщает, никакая подобная информация не может считаться конфиденциальной в данном контексте. Другая Сторона сообщила, что от конфиденциальности придется отказываться, если соответствующие субъекты деятельности, проводящие оценку рисков, посчитают раскрытие информации необходимым для этой оценки. Одна Сторона из Африки сообщает, что вся информация после ее утверждения становится достоянием гласности. Большинство Сторон из ЕС сослалось на доклад ЕС, в котором заявлено, что "ЕС применяет свою внутреннюю нормативно-правовую базу вместо предусмотренной в Протоколе процедуры заблаговременного обоснованного согласия. Эта база совместима с положениями Протокола. В ней есть положения о конфиденциальности, которые применяются одинаково к отечественным и к иностранным производителям ГМО. В частности в рамках регламентов ЕС и в нормативных положениях многих других Сторон следующая информация не может считаться конфиденциальной: общее описание ГМО, имя и адрес владельцев лицензии, информация об оценке рисков и все методы и планы чрезвычайного реагирования.

#### **Статья 22 – Создание потенциала (вопросы 139-157)**

116. Отвечая на **вопрос 139**, 40 Сторон (32 %) сообщили, что в их стране *обеспечивается предсказуемое и надежное финансирование для создания потенциала в целях эффективного осуществления Протокола*. 84 Стороны (68 %) сообщили, что у них не обеспечено предсказуемое и надежное финансирование. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, ответивших, что у них не обеспечивается предсказуемое и надежное финансирование, распределяется следующим образом: 82 % респондентов из Африки, 54 % в регионе Азии и Тихого океана, 47 % из ЦВЕ, 86 % из ГЛАКС, 56 % в ГСЗЕДС, 87 % из НРС и 80 % из МАОСРГ.

117. В своих ответах на **вопрос 140**, 86 Сторон (69 %) сообщили, что они, по крайней мере в некоторой степени, *получали внешнюю поддержку или пользу в результате совместных действий с другими Сторонами в развитии и/или укреплении людских ресурсов и организационного потенциала в области биобезопасности*. В этом отношении процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах распределяется следующим образом: 82 % респондентов из Африки, 71 % в регионе Азии и Тихого океана, 59 % из ЦВЕ, 95 % из ГЛАКС, 17 % из ГСЗЕДС, 80 % из НРС и 80 % из МАОСРГ.

118. В **вопросе 141** вышеуказанным 86 Сторонам, сообщившим о получении внешней поддержки или пользы в результате совместных действий с другими Сторонами, было предложено указать, каким образом была оказана такая поддержка. В 36 % ответов<sup>28</sup> говорится о *двусторонних каналах*; в 24 % - о *региональных каналах*; и в 40 % - о *многосторонних каналах*.

119. В ответах на **вопрос 142** 41 Сторона (33 %) сообщила, что она, по крайней мере в некоторой степени, *оказывала поддержку другим Сторонам в развитии и/или укреплении людских ресурсов и организационного потенциала в области биобезопасности*. В их число входит: 26 %

<sup>28</sup> В ответах на вопросы 141 и 143 каждый респондент может дать несколько ответов, и поэтому результаты приводятся в виде процентной доли ответов, а не респондентов.

респондентов из Африки, 39 % в регионе Азии и Тихого океана, 18 % из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 50 % в ГСЗЕДС, 17 % из НРС и 13 % из МАОСРГ.

120. В **вопросе 143** вышеупомянутой 41 Стороне, которая сообщила, что она оказывала поддержку другим Сторонам, было предложено назвать способы оказания поддержки<sup>29</sup>. В 37 % ответов говорится об оказании поддержки через *двусторонние каналы*; в 32 % через *региональные каналы*; и в 32 % через *многосторонние каналы*.

121. Отвечая на **вопрос 144**, 86 Сторон (69 %) сообщили, что они *начинали процесс получения доступа к фондам ГЭФ для создания потенциала в области биобезопасности*: 87 % респондентов из Африки, 79 % в регионе Азии и Тихого океана, 65 % из ЦВЕ, 82 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 90 % из НРС и 87 % из МАОСРГ.

122. В **вопросе 145** вышеупомянутым 86 Сторонам, которые сообщили, что они начинали процесс получения доступа к фондам ГЭФ, было предложено охарактеризовать *легкость процесса*. Ни один из респондентов не назвал процесс *очень простым*; 10 Сторон (12 %) охарактеризовали его как *простой*; 46 Сторон (53 %) как *нормальный*; 21 Сторона (24 %) как *сложный*; и 9 Сторон (10 %) как *очень сложный*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, охарактеризовавших процесс как *сложный* или *очень сложный*, распределяется следующим образом: 41 % из Африки, 36 % в регионе Азии и Тихого океана, 9 % из ЦВЕ, 39 % из ГЛАКС, 48 % из НРС и 31 % Сторон из МАОСРГ. Ни одна из Сторон в ГСЗЕДС не охарактеризовала процесс как *сложный* или *очень сложный*.

123. В **вопросе 146** странам было предложено сообщить, *получали ли они когда-либо фонды от ГЭФ для создания потенциала в области биобезопасности*. 20 респондентов сообщили о получении финансирования для *экспериментального стимулирующего мероприятия в области биобезопасности*; 78 респондентов - для *разработки национальных механизмов по обеспечению биобезопасности*; 47 респондентов - для *внедрения национальных механизмов обеспечения биобезопасности*; 65 респондентов - для *этапа I проекта по созданию потенциала для эффективного участия в МПБ*; 39 респондентов - для *этапа II* этого же проекта; и 6 респондентов - для *этапа III* этого же проекта.

124. Отвечая на **вопрос 147**, 98 Сторон (79 %) сообщили, что в *текущий отчетный период* они, по крайней мере в некоторой степени, *осуществляли мероприятия по развитию и/или укреплению людских ресурсов и организационного потенциала в области биобезопасности*. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые осуществляли такие мероприятия, распределяется следующим образом: 82 % Сторон из Африки, 79 % в регионе Азии и Тихого океана, 76 % из ЦВЕ, 100 % из ГЛАКС, 50 % в ГСЗЕДС, 77 % из НРС и 80 % из МАОСРГ.

125. В **вопросе 148** 98 Сторонам, которые сообщили, что они осуществляли мероприятия по созданию потенциала, было предложено указать, *в каких областях были осуществлены эти мероприятия*. Ниже приводится процентное соотношение ответов<sup>30</sup> по различным областям:

- 11 % респондентов указало на *развитие потенциала и профподготовку людских ресурсов*;
- 9 % - на *обмен информацией и управление данными, включая участие в Механизме посредничества по биобезопасности*;
- 10 % - на *организационный потенциал*;

<sup>29</sup> См. выше, примечание 29.

<sup>30</sup> Отвечая на вопрос 148, каждый респондент может дать несколько ответов, и поэтому результаты приводятся в виде процентной доли ответов, а не респондентов.

- 10 % - на *оценку рисков и другие научно-технические экспертные знания*;
- 9 % - на *идентификацию ЖИО, включая их выявление*;
- 7 % - на *научное, техническое и организационное сотрудничество на субрегиональном, региональном и международном уровнях*;
- 7 % - на *регулирование рисков*;
- 10 % - на *информирование, участие и просвещение общественности в области биобезопасности*;
- 5 % - на *научные исследования в области биобезопасности, связанные с ЖИО*;
- 5 % - на *социально-экономические соображения*;
- 3 % - на *выполнение требований к документации в рамках статьи 18.2 Протокола*;
- 5 % - на *учет рисков для здоровья человека*;
- 3 % - на *меры по недопущению непреднамеренных и/или незаконных трансграничных перемещений ЖИО*;
- 3 % - на *передачу технологии*; и
- 2 % - на *обращение с конфиденциальной информацией*.

126. Отвечая на **вопрос 149**, 44 Стороны (36 %) сообщили, что они *проводили в текущий отчетный период оценку потребностей в создании потенциала*. В это число входит: 41 % респондентов из Африки, 43 % в регионе Азии и Тихого океана, 24 % из ЦВЕ, 55 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 47 % из НРС и 13 % из МАОСРГ.

127. Из 44 Сторон, которые указали, отвечая на *вопрос 149*, что они проводили оценку потребностей в создании потенциала, 10 Сторон (23 %) сообщили, что они *представили данную информацию в МПБ (вопрос 150)*. В число 34 Сторон (77 %), которые сообщили, что они не представили данную информацию в МПБ, входят: 75 % респондентов из Африки, 67 % в регионе Азии и Тихого океана, 75 % из ЦВЕ, 92 % в ГСЗЕДС, 86 % из НРС и 50 % из МАОСРГ.

128. В своих ответах на **вопрос 151** 95 Сторон (77 %) сообщили, что они все еще *продолжают испытывать потребности в создании потенциала*; 10 % испытывают *лишь некоторые* потребности; и 13 % не испытывают никаких потребностей. Процентная доля респондентов в разных регионах, сообщивших, что они испытывают (*многие или лишь некоторые*) потребности в создании потенциала, распределяется следующим образом: 93 % в регионе Азии и Тихого океана и 22 % в ГСЗЕДС. Все респонденты из Африки, ЦВЕ и ГЛАКС указали, что они испытывают потребности.

129. В **вопросе 152** 108 Сторонам, ответившим, что они все еще продолжают испытывать (*многие или некоторые*) потребности в создании потенциала, было предложено указать, в каких *областях у них все еще есть потребность в создании потенциала*. Ниже приводится процентное соотношение полученных ответов:

- 7 % респондентов<sup>31</sup> указало на *развитие потенциала и профподготовку людских ресурсов*;
- 6 % - на *организационный потенциал*;
- 7 % - на *оценку рисков и другие научно-технические экспертные знания*;

<sup>31</sup>Отвечая на вопрос 152, каждый респондент может дать несколько ответов, и поэтому результаты приводятся в виде процентной доли ответов, а не респондентов.

- 7 % - на идентификацию ЖИО, включая их выявление;
- 7 % - на научное, техническое и организационное сотрудничество на субрегиональном, региональном и международном уровнях;
- 7 % - на регулирование рисков;
- 7 % - на информирование, участие и просвещение общественности в области биобезопасности;
- 7 % - на научные исследования в области биобезопасности, связанные с ЖИО;
- 7 % - на меры по недопущению непреднамеренных и/или незаконных трансграничных перемещений ЖИО;
- 6 % - на передачу технологии;
- 6 % - на обмен информацией и управление данными, включая участие в Механизме посредничества по биобезопасности;
- 7 % - на социально-экономические соображения;
- 6 % - на выполнение требований к документации в рамках статьи 18.2 Протокола;
- 7 % - на учет рисков для здоровья человека; и
- 5 % - на обращение с конфиденциальной информацией.

130. Отвечая на **вопрос 153**, 35 Сторон (28 %), сообщивших, что они разработали стратегию или план действий по созданию потенциала, включают: 23 % респондентов в Африке, 36 % в регионе Азии и Тихого океана, 35 % из ЦВЕ, 38 % из ГЛАКС, 11 % в ГСЗЕДС, 30 % из НРС и 20 % респондентов из МАОСРГ.

131. Отвечая на **вопрос 154**, 51 Страна (41 %) сообщила, что в ее стране внедрен функциональный национальный механизм для координации инициатив по созданию потенциала в области биобезопасности. 72 Страны (59 %) сообщили, что в их стране такой механизм не внедрен. Процентная разбивка Стран, сообщивших, что в их стране такой механизм не внедрен, является следующей: 56 % респондентов из Африки, 57 % в регионе Азии и Тихого океана, 65 % из ЦВЕ, 71 % из ГЛАКС, 44 % в ГСЗЕДС, 47 % из НРС и 67 % из МАОСРГ.

132. В **вопросе 155** Странах предлагалось сообщить, сколько краткосрочных программ подготовки кадров и/или учебных курсов по вопросам биобезопасности ежегодно проводится в вашей стране. 11 Стран (9 %) сообщили, что 10 в год или более; 14 Стран (11 %) сообщили, что 5 в год или более; 49 Стран (40 %) сообщили, что 1 в год или более; 14 Стран (11 %) сообщили, что менее одного/одной в год; и 35 Стран (28 %) сообщили, что таковых не проводится.

133. Отвечая на **вопрос 156**, 47 Стран (38 %) сообщили, что они представили данные о своих национальных экспертах в области биобезопасности в реестр экспертов МПБ<sup>32</sup>. В их число входит: 33 % респондентов из Африки, 36 % в регионе Азии и Тихого океана, 47 % из ЦВЕ, 33 % из ГЛАКС, 50 % в ГСЗЕДС, 20 % из НРС и 7 % из МАОСРГ.

134. В **вопросе 157** Странах предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 22, включая дополнительные сведения об опыте доступа к фондам ГЭФ. Многие Страны сообщили об участии в семинарах и мероприятиях по созданию потенциала и в организации у себя таких начинаний. Одна Страна из региона Азии и Тихого океана сообщила,

<sup>32</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 54 Страны (32 % Стран Протокола) представили для реестра экспертов МПБ по крайней мере одного эксперта по вопросам биобезопасности.



что она инвестировала в период 2012 - 2015 годов свыше 2 млн долл. США в одну из основных лабораторий биобезопасности и участвует в реализации масштабных мероприятий по профессиональной подготовке. Другая Сторона сообщила, что девять академических учреждений предлагают курсы по биотехнологии и биобезопасности. Однако другая сообщила, что "сокращается финансирование на создание потенциала в области биобезопасности. Включение тематики биобезопасности в работу различных и смежных секторов могло бы содействовать реализации внедрения национального механизма обеспечения биобезопасности". Одна Сторона из Африки сообщила, что она получила поддержку для осуществления Картахенского протокола от Западноафриканского экономического и валютного союза, Африканской сети по распространению знаний о биобезопасности, Нового партнерства для развития Африки и Западно- и Центральноеафриканского совета по сельскохозяйственным исследованиям и развитию. Другая Сторона сообщила, что она "считает создание потенциала в областях социально-экономических соображений и мониторинга ГМ-культур после их высвобождения критически важным, поскольку в стране уже получены две заявки на коммерческое высвобождение ГМО (Вt-кукуруза и Вt-хлопок)". Многие Стороны из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено, что "ЕС содействовал реализации инициатив по созданию потенциала в области биобезопасности, чтобы помочь эффективному осуществлению Протокола в Сторонах, являющихся развивающимися странами, а также в Сторонах с переходной экономикой. На уровне самого ЕС мероприятий по созданию потенциала не проводилось". Многие Стороны, являющиеся развивающимися странами, сообщают, что большим подспорьем для них служат инициативы ЮНЕП-ГЭФ, включая Проект по созданию национальных механизмов по обеспечению биобезопасности, Проект по созданию потенциала для МПБ и оказание поддержки подготовке третьего национального доклада об осуществлении Протокола. Вместе с тем одна Сторона из Африки сообщила, что "процедуры получения финансирования по линии ГЭФ для реализации новых проектов можно охарактеризовать как посредственные ввиду того, что цикл разработки проекта скрупулёзный и занимает много времени от подбора проекта до его утверждения". В различной степени это мнение поддержали три другие Стороны из Африки, три Стороны из ГЛАКС, две Стороны из региона Азии и Тихого океана и одна Сторона из ЦВЕ. В целом большое число Сторон, являющихся развивающимися странами, сообщило о необходимости существенной внешней поддержки для эффективного осуществления Картахенского протокола.

### ***Статья 23 – Информирование и участие общественности (вопросы 158-176)***

135. Отвечая на **вопрос 158**, 45 Сторон (36 %) сообщили, что они *внедрили стратегию или ввели в действие законодательство для содействия и содействия информированию, просвещению и участию общественности в областях, связанных с безопасной передачей, обработкой и использованием ЖИО*; 57 Сторон (46 %) сделали это *в некоторой степени*; и 22 Стороны (18 %) сообщили, что они не внедряли никакой стратегии. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не внедряли пока никакой стратегии, распределяется следующим образом: 21 % респондентов из Африки, 11 % в регионе Азии и Тихого океана, 12 % из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 6 % в ГСЗЕДС, 13 % из НРС и 40 % из МАОСРГ.

136. Отвечая на **вопрос 159**, 52 Стороны (42 %) сообщили, что они *разработали и/или внедрили просветительскую/коммуникационную стратегию в области биобезопасности*. В их число входит: 44 % респондентов из Африки, 43 % в регионе Азии и Тихого океана, 41 % из ЦВЕ, 29 % из ГЛАКС, 56 % в ГСЗЕДС, 33 % из НРС и 20 % из МАОСРГ.

137. Отвечая на **вопрос 160**, 59 Сторон (48 %) сообщили, что в их странах существуют *информационно-пропагандистские программы по вопросам биобезопасности*. В их число входит: 54 % респондентов из Африки, 64 % в регионе Азии и Тихого океана, 29 % из ЦВЕ, 19 % из ГЛАКС, 61 % в ГСЗЕДС, 47 % из НРС, 33 % из МАОСРГ.

138. В **вопросе 161** Сторонам, ответившим положительно на *вопрос 160* (т.е. *Существуют ли в вашей стране информационно-пропагандистские программы по вопросам биобезопасности*) предлагалось указать, какая организация отвечает за осуществление программ и/или услуг и на каком уровне проводятся программы (например, местный, национальный и т.п.). Многие Стороны из всех регионов сообщили, что на национальном уровне за информационно-пропагандистские программы по вопросам биобезопасности отвечают государственные министерства и ведомства, главным образом используя для этой цели веб-сайты. Одна Сторона из ЦВЕ сообщила, что за реализацию информационно-пропагандистских программ отвечают Институт генетики и цитологии и Орхусский центр. Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана учредила "базу популяризации просвещения и науки" о ЖИО, которая проводит учебные семинары по тестированию ЖИО. Одна Сторона из ЕС сообщила, что в средней школе есть возможность изучения курсов по "биобезопасности/генотехнологии". Аналогичным образом Сторона из ГЛАКС сообщила, что сотрудники по вопросам биобезопасности читают лекции о ЖИО в средних школах и колледжах. Другая Сторона сообщила, что в рамках стратегии просвещения и информирования общественности используются "брошюры, плакаты, рекламные листки и агитационные материалы, консультирование общин, посещение школ, новостные сообщения, социальная реклама, выступления по радио и телевидению". Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено, что "на уровне ЕС актуальными в этом отношении являются несколько программ:

а) "Более эффективное обучение для обеспечения более безопасных продуктов питания" - это обучающая программа по вопросам безопасности продовольствия и кормов, здоровья животных и благосостояния животных, здоровья растений, включая анализ ЖИО. Курсы проводятся в странах, являющихся и не являющихся членами ЕС, и предназначены для сотрудников компетентных органов, занимающихся вопросами официального контроля в ЕС и в отдельных странах, не являющихся членами ЕС;

б) программы ЕС по исследованию ГМО на предмет биобезопасности, включающие коммуникационный модуль, например AMIGA (Оценка и мониторинг воздействия генетически модифицированных растений на агроэкосистемы, <http://www.amigaproject.eu/project/overview/>); DEMETRA (Разработка оперативного индекса для мониторинга в качестве одного из инструментов для оценки экологического воздействия трансгенных культур, <http://www.life-demetra.eu/aesito/demetra>); PRICE (Практическое осуществление сосуществования в Европе, <http://price-coexistence.com>); GRACE (Проверка элементов оценки риска в отношении ГМО и обзор и распространение собранных данных о биобезопасности ЖИО, <http://www.grace-fp7.eu/content/project>); MARLON (Долгосрочный мониторинг рисков, связанных с животными кормами); VERDI (Оценка экологического воздействия ГМ-культур - экологические и этические критерии для принятия регулятивных решений, <http://wiki.eas.iis.fraunhofer.de/verdi/index.php/Public:Abstract>); G-TwYST (Двухлетнее тестирование безопасности генетически модифицированных растений, <http://www.g-twyst.eu>).

139. Отвечая на **вопрос 162**, 68 Сторон (55 %) сообщили, что они создали веб-сайт, посвященный биобезопасности, поисковые архивы, национальные центры информационных материалов или секции в существующих национальных библиотеках, посвященные просветительским материалам по биобезопасности<sup>33</sup>. В их число входит: 26 % респондентов из Африки, 79 % в регионе Азии и Тихого океана, 71 % из ЦВЕ, 36 % из ГЛАКС, 89 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 27 % из МАОСРГ.

140. Отвечая на **вопрос 163**, в котором странам предлагалось сообщить, *сколько совместных инициатив (включая совместные мероприятия) по тематике Картахенского протокола и других*

<sup>33</sup> Согласно информации, имевшейся в МПБ на момент составления настоящего доклада, 85 Сторон (50 % Сторон Протокола) представили в МПБ по крайней мере одну ссылку на национальную базу данных или веб-сайт.

конвенций и процессов правительство вашей страны организовало в течение последних четырех лет, 3 Стороны (2 %) ответили, что 10 или более; 10 Сторон (8 %) ответили, что 5 или более; 50 Сторон (40 %) ответили, что одну или более; и 61 Сторона (49 %) ответили, что ни одной.

141. В своих ответах на **вопрос 164** 54 Стороны (44 %), включая всех респондентов из ГСЗЕДС, сообщили, что они внедрили механизм обеспечения доступа общественности к информации о живых измененных организмах, которые могут быть объектом импорта; 38 Сторон (31 %) сообщили, что это было сделано в некоторой степени; и 32 Стороны (26 %) сообщили, что они не внедряли такого механизма. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не внедрили такого механизма, распределяется следующим образом: 28 % респондентов из Африки, 32 % в регионе Азии и Тихого океана, 12 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 27 % из НРС и 73 % из МАОСРГ.

142. Отвечая на **вопрос 165**, 66 Сторон (53 %), включая все Стороны-респонденты из ГСЗЕДС, сообщили, что они внедрили механизм консультирования с общественностью в процессе принятия решений о ЖИО; 31 Сторона (25 %) сообщила, что это было сделано в некоторой степени; и 27 Сторон (22 %) сообщили, что они не внедряли такого механизма. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не внедрили такого механизма, распределяется следующим образом: 23 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 23 % из НРС и 53 % из МАОСРГ.

143. В своих ответах на **вопрос 166** 70 Сторон (57 %), включая все Стороны-респонденты из ГСЗЕДС, сообщили, что они внедрили механизм доведения до сведения общественности результатов принятых решений о ЖИО; 23 Стороны (19 %) сообщили, что это было сделано в некоторой степени; и 30 Сторон (24 %) сообщили, что они не внедряли такого механизма. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не внедрили такого механизма, распределяется следующим образом: 32 % респондентов из Африки, 36 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 32 % из ГЛАКС, 31 % из НРС и 73 % из МАОСРГ.

144. Отвечая на **вопрос 167** 54 Стороны (44 %) сообщили, что их страна информирует общественность о существующих правилах общественного участия в процессе принятия решений о живых измененных организмах. 35 Сторон (28 %) сообщили, что они информировали общественность в некоторой степени. 35 Сторон (28 %) сообщили, что они не информировали общественность. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не информировали общественность, распределяется следующим образом: 38 % респондентов из Африки, 32 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 43 % из НРС, 60 % из МАОСРГ.

145. В **вопросе 168** странам, ответившим положительно на *вопрос 167*, предлагалось указать, какие способы используются для информирования общественности. 34 Стороны (17 %) сообщили об использовании общественных слушаний; 18 Сторон (9 %) сообщили об использовании списков рассылки; 35 Сторон (17 %) сообщили об использовании форумов, 47 Сторон (23 %) сообщили об использовании газет; и 70 Сторон (34 %) сообщили об использовании национального веб-сайта.

146. В **вопросе 169** Сторонам, указавшим в ответе на *вопрос 168*, что они используют более одного способа для обеспечения общественного участия, предлагалось указать, какой способ используется чаще всего. 9 Сторон (11 %) назвали общественные слушания; 1 Сторона (1 %) назвала списки рассылки; 13 Сторон (15 %) назвали форумы; 9 Сторон (11 %) назвали газеты; и 52 Стороны (62 %) назвали национальный веб-сайт.

147. Отвечая на **вопрос 170**, 81 Сторона (65 %) сообщила, что она предприняла инициативы по информированию общественности о средствах общественного доступа к Механизму посредничества по биобезопасности. В их число входит: 54 % респондентов из Африки, 68 % в

регионе Азии и Тихого океана, 76 % из ЦВЕ, 64 % из ГЛАКС, 78 % в ГСЗЕДС, 60 % из НРС и 47 % респондентов из МАОСРГ.

148. В **вопросе 171** Сторонам предлагалось сообщить, сколько академических учреждений в стране *предлагает курсы и программы образования и профессиональной подготовки в области биобезопасности*. 13 Сторон (11 %) сообщило, что их *10 или более*; 13 Сторон (11 %) сообщило, что их *5 или более*; 18 Сторон (15 %) сообщило, что их *3 или более*; 45 Сторон (37 %) сообщило, что их *одно или более*; и 34 Стороны (28 %) сообщило, что их *не существует*.

149. В **вопросе 172** странам было предложено сообщить о *числе учебных материалов и/или сетевых модулей по биобезопасности, существующих и доступных для общественности в стране*. 2 Стороны (2 %) сообщило, что их *100 или более*; 7 Сторон (6 %) сообщило, что их *25 или более*; 17 Сторон (14 %) сообщило, что их *10 или более*; 16 Сторон (13 %) сообщило, что их *5 или более*; 43 Стороны (35 %) сообщило, что их *один или более*; и 38 Сторон (31 %) сообщило, что их *не существует*.

150. В своих ответах на **вопрос 173** 49 Сторон (40 %) сообщили, что *в текущий отчетный период они содействовали и способствовали повышению осведомленности, просвещению и участию общественности касательно безопасной передачи, обработки и использования ЖИО*; 36 Сторон (29 %) сообщили, что они делали это *в некоторой степени*; и 38 Сторон (31 %) сообщили, что они не делали этого. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые сообщили, что они пока не делали этого, распределяется следующим образом: 28 % респондентов из Африки, 39 % в регионе Азии и Тихого океана, 24 %, из ЦВЕ, 33 %, из ГЛАКС, 28 %, из ГСЗЕДС, 30 % из наименее развитых стран и 60 % из малых островных развивающихся государств.

151. Кроме того, в ответе на **вопрос 174** из 85 Сторон, которые сообщили, что они содействовали и способствовали повышению осведомленности, просвещению и участию общественности (либо в полной мере, либо в некоторой степени, *вопрос 173*), 55 Сторон (65 %) сообщили, что они *сотрудничали с другими государствами и международными органами*. Сюда входит: 75 % респондентов из Африки, 59 % в регионе Азии и Тихого океана, 69 % из ЦВЕ, 29 % из ГЛАКС, 85 % из ГСЗЕДС, 67 % из НРС и 33 % из МАОСРГ.

152. В своих ответах на **вопрос 175** 30 Сторон (29 %) сообщили, что, *за текущий отчетный период они консультировались с общественностью в процессе принятия решений о ЖИО и доводили до сведения общественности результаты таких решений более 5 раз*; 26 Сторон (25 %) сообщили, что они делали это *менее 5 раз*; и 46 Сторон (45 %) сообщили, что они не проводили консультаций. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые не проводили консультаций, распределяется следующим образом: 65 % респондентов из Африки, 47 % в регионе Азии и Тихого океана, 13 % из ЦВЕ, 65 % из ГЛАКС, 12 % из ГСЗЕДС, 64 % из НРС и 100 % из МАОСРГ.

153. В **вопросе 176** предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 23. Многие Стороны из всех регионов ссылались на конкретные веб-сайты правительства и компетентного национального органа, национальные МПБ, центральный портал МПБ и базы данных о ЖИО. Одна Сторона из ЦВЕ сообщила о проведении специальных курсов для студентов и организации семинаров и выступлений по радио и телевидению и разъясняла общественности, как осуществляется доступ к информации в МПБ и ее использование для учебных целей. Другая Сторона сообщила, что она "консультировалась с общественностью в процессе принятия решения относительно уведомления об одном ГМО (соевые бобы) для использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки". Одна Сторона в регионе Азии и Тихого океана сообщила об организации национального учебного семинара для журналистов о регулировании биобезопасности ЖИО, в работе которого приняло участие почти

100 редакторов и журналистов из главных национальных СМИ. Другая Сторона сообщила, что она обеспечила перевод текста Протокола и решений на национальный язык для их более широкого распространения среди общественности. Одна Сторона из Африки сообщила, что "правительство провело через посредство Министерства окружающей среды и лесных ресурсов несколько семинаров для общественности на национальном уровне по повышению осведомленности с использованием СМИ, семинаров, форумов, совещаний и профессиональной подготовки субъектов деятельности". Другая сообщила, однако, что участие общественности ограничено из-за языковых барьеров. Одна Сторона из ГЛАКС сообщила, что она использует социальные медиа для распространения информации о биобезопасности. Другая Сторона сообщила, что "для конкретного случая работы с коренными общинами она разработала базовый протокол для организации консультаций с коренными народами и общинами, находящимися в районах, где предполагается высвобождение ГМО в окружающую среду". Одна Сторона сообщила о проведении семинаров для обучения доступу к МПБ. Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено, что "ЕС является Стороной Орхусской конвенции о доступе к информации, участии общественности в принятии решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды. В мае 2005 года к Орхусской конвенции была принята поправка. В этой поправке конкретизируются обязательства, налагаемые на Стороны в плане участия общественности в процессах принятия решений о ЖИО. Соответствующий закон Сообщества, регулирующий ЖИО, и в частности Директива 2001/18/ЕС и Регламент (ЕС) № 1829/2003, включают положения об участии общественности в процессах принятия решений о ЖИО, соответствующие положениям поправки к Орхусской конвенции. Европейский союз утвердил эту поправку 1 февраля 2008 года, но она пока еще не была ратифицирована". Некоторые Стороны из ЕС ратифицировали поправку. Две Стороны в регионе Азии и Тихого океана сообщили, что они также согласуют свои нормативно-правовые акты, касающиеся участия общественности, с положениями Орхусской конвенции.

#### ***Статья 24 – Государства, не являющиеся Сторонами (вопросы 177-183)***

154. В ответе на **вопрос 177** 10 Сторон (8 %) сообщили, что они *заключали двусторонние, региональные или многосторонние соглашения с государствами, не являющимися Сторонами, о трансграничных перемещениях ЖИО*, и 114 Сторон (92 %) сообщили, что они не делали этого. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые заключали такие соглашения, распределяется следующим образом: 8 % респондентов из Африки, 7 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 9 % из ГЛАКС, 11 % в ГСЗЕДС, 10 % из НРС и 0 % из МАОСРГ.

155. Отвечая на **вопрос 178**, 46 Сторон (37 %) сообщили, что они *импортировали ЖИО из государства, не являющегося Стороной*. В их число входит: 18 % респондентов из Африки, 36 % в регионе Азии и Тихого океана, 29 % из ЦВЕ, 45 % из ГЛАКС, 78 % в ГСЗЕДС, 10 % из НРС и 13 % из МАОСРГ.

156. Отвечая на **вопрос 179**, 13 Сторон (10 %) сообщили, что они *экспортировали ЖИО в государство, не являющееся Стороной*. В их число входит: 5 % респондентов из Африки, 4 % из региона Азии и Тихого океана, 18 % из ГЛАКС и 33 % из ГСЗЕДС. Все респонденты из ЦВЕ, НРС и МАОСРГ сообщили, что они не экспортировали ЖИО в государство, не являющееся Стороной.

157. В **вопросе 180** странам, которые сообщили об импорте ЖИО из государств, не являющихся Стороной, или об их экспорте в такие государства, было предложено указать, *соответствовали ли такие трансграничные перемещения ЖИО цели Протокола*. 40 Сторон (85 %), включая все Стороны-респонденты из Африки, ЦВЕ и ГСЗЕДС, сообщили, что *трансграничные перемещения всегда соответствовали цели Протокола*; одна Сторона (2 %) сообщила, что это имело место *лишь в некоторых случаях*; 6 Сторон (13 %) сообщили, что перемещения не соответствовали цели Протокола.

158. Отвечая на **вопрос 181**, Стороны, которые сообщили об импорте ЖИО из государств, не являющихся Стороной, или об их экспорте в таких государства, 14 Сторон (30 %) сообщили, что *информация об этих трансграничных перемещениях всегда передавалась в МПБ*; 5 Сторон (11 %) сообщили, что такая информация представляется *только в некоторых случаях*; и 27 Сторон (59 %) сообщили, что такая информация не передается в МПБ. Процентная доля респондентов, ответивших на данный вопрос в разных регионах/экономических группах, которые сообщили, что такая информация не передается в МПБ, распределяется следующим образом: 57 % респондентов из Африки, 67 % в регионе Азии и Тихого океана, 60 % из ЦВЕ, 90 % из ГЛАКС, 33 % в ГСЗЕДС, 67 % из НРС и все респонденты из МАОСРГ.

159. В **вопросе 182** странам, которые не являются Сторонами Картахенского протокола, было предложено сообщить, *вносили ли они в МПБ информацию о ЖИО, высвобожденных или перемещенных на территории или с территорий, которые находятся в пределах действия их национальной юрисдикции*. Все национальные доклады были представлены Сторонами, и поэтому ответов на данный вопрос получено не было.

160. В **вопросе 183** предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 24. Семь Сторон из ГЛАКС и одна Сторона в ЕС из ГСЗЕДС сообщили об импорте ЖИО для интродукции в окружающую среду из одного или более государств, не являющихся Сторонами: Соединенных Штатов Америки, Канады, Аргентины и Чили. Одна Сторона из Африки сообщила, что цели Картахенского протокола соблюдаются при заключении любых соглашений с государствами, не являющимися Сторонами. Две другие сообщили об импорте продовольственной помощи, содержащей ЖИО, и отметили, что грузы были "транспортированы и переработаны под наблюдением сотрудников, отвечающих за биобезопасность". Многие Стороны сообщили об импорте ЖИО из государств, не являющихся Сторонами, только для использования в замкнутых системах. Кроме того, Сторона в регионе Азии и Тихого океана сообщила, что "организации государственного и частного секторов, активно участвующие в биотехнологических исследованиях, регулярно импортируют различные штаммы живых измененных организмов, клеточные линии и другие ЖИО из государств, не являющихся Сторонами, только для целей использования в замкнутых системах. Однако информация о таком импорте не размещается на веб-сайтах, поскольку она содержит конфиденциальную коммерческую информацию и связана с исследованиями". Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено: "В отношении импорта ЖИО ЕС применяет свою внутреннюю нормативно-правовую базу ко всему импорту ЖИО, независимо от того, происходит ли он из государств, являющихся или не являющихся Сторонами Протокола. В отношении экспорта ЖИО применяются требования об уведомлении экспортером компетентного органа Стороны импорта, установленные в Регламенте (ЕС) № 1946/2003, независимо от того является или не является государство Стороной Протокола".

#### **Статья 25 – Незаконные трансграничные перемещения (вопросы 184-191)**

161. Отвечая на **вопрос 184**, 90 Сторон (72 %), включая все Стороны из ГСЗЕДС, сообщили, что они приняли, по крайней мере в некоторой степени, *внутренние меры с целью предотвращения трансграничных перемещений ЖИО, осуществляемых в нарушение их внутренних мер по осуществлению Протокола, или наложения штрафа за такие перемещения*. В это число входит: 62 % респондентов из Африки, 64 % в регионе Азии и Тихого океана, 82 % из ЦВЕ, 73 % из ГЛАКС, 53% из НРС и 40 % из МАОСРГ.

162. Кроме того, отвечая на **вопрос 185**, 67 Сторон (54 %) сообщили, что они, по крайней мере в некоторой степени, *внедрили стратегию выявления незаконных трансграничных перемещений ЖИО*. В это число входит: 36 % респондентов в Африке, 54 % в регионе Азии и Тихого океана, 76 % из ЦВЕ, 41 % из ГЛАКС, 89 % в ГСЗЕДС, 37 % из НРС и 20 % из МАОСРГ.

163. В **вопросе 186** странам было предложено указать, сколько раз за текущий отчетный период они получали информацию о случаях незаконных трансграничных перемещений ЖИО на территории или с территорий, которые находятся в пределах действия их юрисдикции. 6 Сторон (6 %) сообщили о более чем 10 случаях; 7 Сторон (2 %) сообщили о менее чем 10 случаях; 7 Сторон (6 %) сообщили о менее чем 5 случаях; и 108 Сторон (87 %) сообщили, что они никогда не получали такой информации.

164. В **вопросах 187-190** 16 Сторонам, сообщившим о получении информации о случаях незаконного трансграничного перемещения, предлагалось представить более подробную информацию:

- отвечая на **вопрос 187**, 2 Стороны (13 %) сообщили, что они информировали МПБ и другую причастную Сторону(ы); 1 Страна (6 %) сообщила, что она делала это только в некоторых случаях; 9 Сторон (56 %) сообщили, что они информировали только другую причастную Сторону(ы); 1 Страна (6 %) информировала только МПБ; и 3 Стороны (19 %) сообщили, что они не информировали ни МПБ, ни другую причастную Сторону(ы)<sup>34</sup>. Процентное соотношение Сторон по региональным и экономическим группам, которые сообщили, что они не информировали ни МПБ, ни другую причастную Сторону, распределяется следующим образом: 2 Стороны из Африки (также из группы НРС) и 1 Страна в регионе Азии и Тихого океана;
- отвечая на **вопрос 188**, 16 Сторон (100 %) сообщили, что они устанавливали происхождение ЖИО;
- отвечая на **вопрос 189**, 14 Сторон (88 %) сообщили, что они устанавливали характер ЖИО; 1 Страна (6 %) сообщила, что она делала это в некоторых случаях; и 1 одна Страна (6 %) сообщила, что она не устанавливала характера незаконных ЖИО;
- отвечая на **вопрос 190**, 11 Сторон (69 %) сообщили, что они устанавливали обстоятельства незаконного трансграничного перемещения (трансграничных перемещений); 3 Стороны (19 %) делали это в некоторых случаях; и 2 Стороны (13 %) не устанавливали таких обстоятельств.

165. В **вопросе 191** предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 25. Некоторые Стороны из всех регионов сообщили о случаях незаконных трансграничных перемещений ЖИО, на которые были наложены санкции после контролируемого измелчения или уничтожения продукта, варьирующиеся от штрафов (которые возрастают в геометрической прогрессии в случаях повторных нарушений) до выплаты возмещения (иногда до трехкратного размера причиненного ущерба). Некоторые развивающиеся Стороны сообщили, что у них нет возможностей проводить мониторинг незаконных трансграничных перемещений, и в частности в том, что касается профессиональной подготовки таможенных служащих и создания лабораторий по обнаружению ЖИО. Вместе с тем одна Страна из Африки сообщила, что среди сотрудников пограничной службы (таможенники, сотрудники фитосанитарной службы, специалисты по домашнему скоту и т.д.) проводится национальная программа по использованию наборов инструментальных средств по обнаружению ЖИО. Одна Страна в регионе Азии и Тихого океана сообщила, что в 2011 году "на контрольно-пропускном пункте был перехвачен груз семян кукурузы (в общей сложности 25 мешков, весивших 250 кг), который пытались провезти контрабандисты-перевозчики". Аналогичный перехват груза имел место в 2013 году. Страна из ГСЗЕДС сообщила, что ее Служба пищевой безопасности забирает 100-150 образцов продуктов, состоящих или произведенных из соевых бобов, кукурузы, семян рапса, риса и папайи или содержащих их, в рамках своей ежегодной программы мониторинга и надзора. Образцы берутся из грузов, на производственных участках и в магазинах и анализируются на предмет присутствия

<sup>34</sup> См. примечание 19 в разделе по статье 20.

ЖИО вместе с контролем документов. Одна Сторона из ГЛАКС сообщила, что в одном случае "внедренные меры для предотвращения незаконного трансграничного перемещения не были применены к ЖИО, так как не было проведено консультации с учреждением, выдающим разрешения после проведенной оценки рисков, и поэтому материал был импортирован без официального разрешения на это". Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено, что "Согласно Директиве 2001/18/ЕС, на государстве-члене лежит обязанность принимать внутренние меры по предотвращению нелегальных трансграничных перемещений ГМО и наложению штрафа за такие перемещения. В европейском законодательстве четко определены обязательства стран-членов устанавливать нормы штрафа за нарушение положений европейских регламентов. В нем далее заявлено, что такие штрафы являются эффективными, соразмерными и разубеждающими". Одна страна ЕС из ЦВЕ заметила, что, являясь страной без выхода к морю и не гранича с ЕС, она не является пунктом ввоза незаконных сырьевых товаров и семян.

#### **Статья 26 – Социально-экономические соображения (вопросы 192-197)**

166. В **вопросе 192** предлагалось сообщить, *существуют ли в стране какие-либо конкретные подходы или требования, содействующие учету социально-экономических соображений в процессе принятия решений о ЖИО*. 57 Сторон (46 %) сообщили, что у них имеются такие подходы или требования; 67 Сторон (54 %) сообщили, что у них нет таких подходов или требований. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что у них нет таких подходов или требований, распределяется следующим образом: 46 % респондентов из Африки, 64 % в регионе Азии и Тихого океана, 53 % из ЦВЕ, 73 % из ГЛАКС, 33 % в ГСЗЕДС, 50 % из НРС и 87 % из МАОСРГ.

167. В своих ответах на **вопрос 193** 19 Сторон (28 %) сообщили, что, *принимая решение об импорте, они учитывали социально-экономические соображения, возникающие в связи с воздействием ЖИО на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия*; 7 Сторон (10 %) сообщили, что они делали это *только в некоторых случаях*; и 43 Стороны (62 %) сообщили, что они не учитывают социально-экономические соображения. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не учитывают социально-экономические соображения, распределяется следующим образом: 68 % респондентов из Африки, 50 % в регионе Азии и Тихого океана, 63 % из ЦВЕ, 64 % из ГЛАКС, 63 % в ГСЗЕДС, 75 % из НРС и 86 % респондентов из МАОСРГ.

168. В своих ответах на **вопрос 194** 7 Сторон (6 %) сообщили, что в стране *было использовано 50 или более опубликованных материалов, прошедших независимую экспертную оценку, для разработки или определения национальных действий касательно социально-экономических соображений*; 5 Сторон (4 %) сообщили, что было использовано *10 или более* таких материалов; 8 Сторон (6 %) сообщили, что было использовано *5 или более* таких материалов; 17 Сторон (14 %) сообщили, что был использован *1 или более* таких материалов; и 87 Сторон (70 %) сообщили, что *ни одного*.

169. В **вопросе 195** предлагалось подробно сообщить об опыте страны (если таковой существует) по учету социально-экономических соображений в процессе принятия решений о ЖИО. Большинство Сторон из всех регионов сообщили, что социально-экономические соображения не принимаются в расчет в процессе принятия решений о ЖИО, за исключением отдельных случаев, когда они учитываются в очень широком смысле. Однако одна Сторона из Африки сообщила, что они принимаются во внимание в процессе принятия решений о текущих полевых испытаниях генетически модифицированного хлопка. Точно так же одна Сторона в регионе Азии и Тихого океана сообщила, что "анализ социально-экономических последствий был проведен в помощь принятию решений о Вt-хлопке и Вt-баклажане". Другая Сторона сообщила, что они учитываются в случае всех сельскохозяйственных ЖИО. Сторона из ГЛАКС сообщила,



что оценки касаются "гибридов кукурузы и их воздействия на экономику производителей". Другая сообщила, что они учитываются в индивидуальном порядке. Одна Сторона из Африки сообщила, что ее "Закон о биобезопасности требует обязательного учета оценки социально-экономических последствий в случаях предполагаемого высвобождения ГМО в окружающую среду или его размещения на рынке. Социально-экономические вопросы учитываются в двух заявках на высвобождение в окружающую среду, которые власти рассматривают в настоящее время: т.е. в заявках на высвобождение в окружающую среду Vt-кукурузы и Vt-хлопка. Решение по этим двум заявкам пока еще не принято". Другая Сторона сообщила о решении отклонить заявку на общее высвобождение генетически модифицированного картофеля на основе оценки риска, в которой были учтены социально-экономические соображения. Одна Сторона из ГЛАКС, одна из региона Азии и Тихого океана и одна африканская Сторона также сказали, что, проводя оценку рисков, они учитывают социально-экономические соображения. В ответе на этот вопрос ЕС указал, что "не располагает таким опытом".

170. В своих ответах на **вопрос 196** 17 Сторон (14 %) сообщили, что они *сотрудничали с другими Сторонами в проведении исследований и обмене информацией по любым социально-экономическим последствиям, связанным с ЖИО*. 34 Стороны (27 %) сообщили, что они *сотрудничали в некоторой степени*. 59 Сторон (59 %) сообщили, что они не сотрудничали с другими Сторонами в этом отношении. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, которые сообщили, что они сотрудничали по крайней мере в некоторой степени, распределяется следующим образом: 33 % респондентов из Африки, 29 % в регионе Азии и Тихого океана, 53% из ЦВЕ, 23% из ГЛАКС, 89 % в ГСЗЕДС, 23 % из НРС и 0 % респондентов из МАОСРГ.

171. В **вопросе 197** предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об осуществлении статьи 26. Многие Стороны из всех регионов сообщили, что, хотя социально-экономические соображения считаются важными для процесса принятия решений, но они четко не определены в законодательстве в области биобезопасности. Однако в законе о биобезопасности одной Стороны из Африки четко заявлено, что разрешения на ГМО не будут выдаваться в случае существования риска причинения ущерба "социально-экономической среде". Тоже так же другая Сторона сообщила, что "учет социально-экономических соображений является одним из обязательных требований для высвобождения ГМО в окружающую среду". Одна Сторона в регионе Азии и Тихого океана сообщила, что университетам и другим научно-исследовательским институтам было поручено провести исследование социально-экономического воздействия генетически модифицированного хлопка, кукурузы, сои и риса. Другая Сторона сообщила, что она организовала национальный семинар по вопросу социально-экономических соображений в использовании ЖИО. Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено, что "социально-экономические соображения являются актуальными на уровне стран-членов для вопроса сосуществования обычных, органических и ГМ-культур. Европейская комиссия выпустила рекомендацию в 2010 году касательно руководящих указаний по разработке национальных стратегий и передовой практики для обеспечения сосуществования генетически модифицированных культур с обычным и органическим земледелием. Ответственность за разработку национальных мер по обеспечению сосуществования лежит на государствах-членах, которым следует руководствоваться руководящими указаниями Европейской комиссии и использовать Документы по передовой практике обеспечения сосуществования ГМО с обычными и органическими культурами, которые разрабатывает Европейское бюро по вопросам сосуществования". Одна Сторона-член ЕС из ГСЗЕДС сообщила, что единственной разрешенной культурой в ЕС является кукуруза MON 810 и что в стране ей отведена самая большая посевная площадь в ЕС (примерно 90 % от общего объема земель).

#### **Статья 27 – Ответственность и возмещение (вопросы 198-202)**

172. В **вопросе 198** предлагалось сообщить, ратифицировала ли страна-респондент Нагойско-Куала-Лумпурский дополнительный протокол об ответственности и возмещении или присоединилась ли она к нему. 43 Стороны (35 %) сообщили, что они ратифицировали Дополнительный протокол или присоединились к нему. 26 % респондентов из Африки, 25 % в регионе Азии и Тихого океана, 65 % из ЦВЕ, 9 % из ГЛАКС, 72 % в ГСЗЕДС, 30 % из наименее развитых стран и 13 % респондентов из малых островных развивающихся государств.

173. Из 81 Стороны, ответившей в *вопросе 198*, что она не ратифицировала Дополнительный протокол или не присоединилась к нему, 48 Сторон (64 %), отвечая на **вопрос 199**, сообщили, что *существует национальный процесс, ведущий к тому, чтобы страна стала Стороной этого Протокола*: 89 % респондентов из Африки, 58 % в регионе Азии и Тихого океана, 60 % из ЦВЕ, 32 % из ГЛАКС, 75 % в ГСЗЕДС, 76 % из НРС и 25 % респондентов из МАОСРГ.

174. Отвечая на **вопрос 200**, 11 Сторон (9 %) сообщили, что *их страна получала финансовую и/или техническую помощь для создания потенциала в области ответственности и возмещения в связи с живыми измененными организмами*. 113 Сторон (91 %) сообщили, что они не получали такой помощи. В числе Сторон, сообщивших, что они не получали такой помощи: 87 % респондентов из Африки, 93 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 91 % из ГЛАКС, 100 % в ГСЗЕДС, 93 % из НРС, 87 % из МАОСРГ.

175. В ответе на **вопрос 201** 72 Стороны (58 %) сообщили, что *в стране существуют административные или правовые инструменты, предусматривающие принятие мер в ответ на ущерб, причиняемый биоразнообразию живыми измененными организмами*. 52 Стороны (42 %) сообщили, что не располагают таким инструментом. Процентная доля респондентов в разных регионах/экономических группах, сообщивших, что они не располагают таким инструментом, распределяется следующим образом: 41 % респондентов из Африки, 68 % в регионе Азии и Тихого океана, 24 % из ЦВЕ, 59 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 50 % из НРС, 80 % из МАОСРГ.

176. В **вопросе 202** предлагалось представить дополнительные развернутые сведения об организованных мероприятиях по выполнению Дополнительного протокола. 10 Сторон из Африки, 8 в регионе Азии и Тихого океана, 3 из ГЛАКС и 2 ЦВЕ сообщили, что у них осуществляются различные этапы процесса, ведущего к ратификации Дополнительного протокола, а некоторые Стороны, являющиеся развивающимися государствами, заявили, что им потребуется реализовать инициативы по созданию потенциала для достижения этой цели. Многие другие Стороны сообщили, что они уже принимали участие в работе семинаров по созданию потенциала для осуществления Дополнительного протокола. Две Стороны из Африки и одна Сторона из ГЛАКС сообщили, что в настоящее время они используют принцип "загрязнитель платит", пока не будет ратифицирован Дополнительный протокол. Другая Сторона из Африки сообщила, что она разрабатывает собственные нормативные положения, регулирующие ответственность и возмещение, которые предстоит еще утвердить. Точно так же другая Сторона сообщила, что "страна ввела в действие Закон об управлении окружающей средой,... который является всеобъемлющим законодательным актом для регулирования вопросов ответственности и возмещения, поскольку он относится к окружающей среде". Большинство Сторон из ЕС ссылаются на доклад ЕС, в котором заявлено: "Положения Нагойско-Куала-Лумпурского дополнительного протокола об ответственности учтены в Директиве 2004/35/СЕ Европейского парламента и Совета от 21 апреля 2004 года об экологической ответственности касательно предотвращения и устранения экологического ущерба, Директиве об экологической ответственности, в которой установлены рамки на основе принципа "загрязнитель платит", предусматривающего, что загрязнитель оплачивает и устраняет экологический ущерб в случаях его причинения".

### **Статья 28 – Механизм финансирования и финансовые ресурсы (вопрос 203)**

177. В **вопросе 203** странам предлагалось сообщить, какой объем дополнительного финансирования (в долл. США) мобилизован вашей страной в последние четыре года в поддержку осуществления Протокола по биобезопасности, помимо национальных бюджетных ассигнований. 13 Сторон (16 %) сообщили, что *менее 5000 долл. США*; 13 Сторон (16 %) сообщили, что *5000 долл. США или больше*; 10 Сторон (13 %) сообщили, что *50 000 долл. США или больше*; 11 Сторон (14 %) сообщили, что *100 000 долл. США или больше*; 19 Сторон (24 %) сообщили, что *500 000 долл. США или больше*; 10 Сторон (15 %) сообщили, что *1 000 000 долл. США или больше*; и 1 Страна (1 %) сообщила, что *5 000 000 долл. США или больше*.

### **Статья 33 – Мониторинг и отчетность (вопросы 204а-206)**

178. В **вопросе 204а** предлагалось ответить, внедрила ли страна-респондент систему мониторинга и/или обеспечения осуществления *Картахенского протокола*, и в **вопросе 204b** предлагалось ответить, внедрила ли страна-респондент систему мониторинга и/или обеспечения осуществления *Картахенского протокола*:

- система мониторинга: 77 Сторон (62 %) сообщили, что у них внедрена такая система. В их числе 67 % респондентов из Африки, 54 % в регионе Азии и Тихого океана, 88 % из ЦВЕ, 27 % из ГЛАКС, 83 % в ГСЗЕДС, 63 % из НРС, 13 % из МАОСРГ;
- система обеспечения осуществления: 82 Стороны (71 %) сообщили, что у них внедрена такая система. В их числе 69 % респондентов из Африки, 68 % в регионе Азии и Тихого океана, 94 % из ЦВЕ, 18 % из ГЛАКС, 89 % в ГСЗЕДС, 70 % из НРС, 20 % из МАОСРГ.

179. **Вопросы 205-206** касались предыдущих национальных докладов об осуществлении Протокола. Отвечая на **вопрос 205**, 107 Сторон (86 %) сообщили, что они *представили предыдущие национальные доклады (промежуточный, первый, второй национальные доклады)*; и 17 Сторон (14 %) сообщили, что они не представили всех предыдущих докладов<sup>35</sup>. Процентное соотношение по региональным и экономическим группам Сторон, сообщивших, что они не представили предыдущие доклады, является следующим: 21 % респондентов из Африки, 11 % в регионе Азии и Тихого океана, 6 % из ЦВЕ, 23 % из ГЛАКС, 0 % в ГСЗЕДС, 17 % из НРС и 7 % респондентов из МАОСРГ.

180. Отвечая на **вопрос 206**, те 17 Сторон, которые сообщили, что они не представили всех предыдущих докладов, отметили следующие *основные трудности, помешавшие представить доклады*:

- 42 % респондентов<sup>36</sup> сослались на *дефицит финансовых ресурсов для сбора необходимой информации*;
- 16 % - на *дефицит соответствующей информации на национальном уровне*;
- 11 % - на *трудности обобщения информации, поступающей из различных секторов*;
- 32 % - на *отсутствие обязательства представлять доклады (например, страна не была Стороной в соответствующее время)*.

<sup>35</sup> См. примечание 16 в разделе по статье 20.

<sup>36</sup> Следует отметить, что в ответах на вопрос 206 каждый респондент может дать несколько ответов, и поэтому результаты приводятся в виде процентной доли ответов, а не респондентов.

*Прочая информация (вопрос 207)*

181. В *вопросе 207* Сторонам было предложено представить любую другую информацию по вопросам, связанным с осуществлением Протокола на национальном уровне, включая информацию о любых возникавших препятствиях или помехах. Многие Стороны из всех регионов вновь подчеркнули необходимость реализации инициатив по созданию потенциала для более эффективного осуществления Протокола, а некоторые Стороны конкретно отметили срочную необходимость получения дополнительной помощи от ЮНЕП-ГЭФ. Говоря конкретно о создании потенциала, следует отметить, что был сделан акцент на введении национального закона о биобезопасности (т.е. после того, как застопорилась работа по созданию национальных механизмов по обеспечению биобезопасности), оценке риска, мониторинге и обнаружении ЖИО, социально-экономических соображениях и ратификации и осуществлении Дополнительного протокола. Выявленный дефицит потенциала усугубляется еще и тем, что некоторые правительства уделяют недостаточно внимания вопросам биобезопасности. Некоторые Стороны, являющиеся развивающимися государствами, сообщили, что проблемы подключения к интернету препятствуют их усилиям по осуществлению Протокола. Одна Сторона из Африки сообщила о "сложности размещения информации непосредственно в МПБ в качестве регулятора, когда утвержденные ЖИО находятся еще на стадии изучения и не снабжены конкретными идентифицирующими кодами. Это выглядит так, будто страны не распространяют информацию". Другая Сторона сообщила, что "осуществление Протокола проходит гладко, за исключением судебного дела, которое возбудила против нее некая анти-ГМ группа. Деятельность этой группы усилила скептицизм общественности и затрудняет поэтому осуществление Протокола". Точно так же одна Сторона из ГЛАКС сообщила, что интересы коренных народов зачастую осложняют некоторые аспекты реализации, и особенно те, что касаются преднамеренной интродукции ЖИО в окружающую среду. Другая сообщила, что недавний глобальный финансовый кризис "вынудил принять меры строгой экономии и ввести бюджетные ограничения, что осложнило реализацию многих программ экологического управления и устойчивого развития, включая биобезопасность". Некоторые Стороны из ЕС и сам ЕС подчеркнули, что Протокол осуществляется на двух уровнях - на уровне ЕС и на национальном уровне.

182. И наконец, в *вопросе 208* Сторонам была дана возможность представления любой другой информации о проблемах, возникавших у Сторон при составлении настоящего доклада. В целом Стороны с удовлетворением отметили форму представления доклада. Однако были отмечены неточности в вопросах 34-5, 42, 60 и 87. Кроме того, многие Стороны сообщили, что "Не приемлемо" должно быть одним из вариантов ответа на большинство вопросов, если не на все (и в частности на вопрос 126), и что в большем числе вопросов следует предусмотреть вариант "Да, в некоторой степени" (как, например, в вопросах 82 и 114.). Другая Сторона предложила включить в большее число вопросов вариант ответа "в процессе" и увеличить число вопросов, предусматривающих ответы с многовариантным выбором (т.е. клетки для отметки "галочкой"). Одна Сторона из ГЛАКС сообщила, что в вопрос 15 следует включить годы 2015 и 2016 в качестве вариантов ответа. Другая Сторона отметила, что вопросы не очень ясные и часто повторяются. Одна Сторона из ЦВЕ рекомендовала: "говоря о вопросах 106-112 по статье 18 в докладе, мы бы предложили несколько укоротить вопросы (для более легкого их понимания) и хотели бы, чтобы было больше вариантов ответов". Одна Сторона из региона Азии и Тихого океана сообщила, что "для выбора ответов была бы предпочтительна более точная система, например 1-4, 5-9, 10-14 и т.д., вместо 1 или более, 5 или более, 10 или более и т.д. Одна Сторона-член ЕС из ГСЗЕДС заявила, что доклад излишне длинный и что его подготовка требует много времени. Другая Сторона заметила, что "вопросы, в которых Стороне предлагается определять что-либо количественно, например число таможенных служащих, обученных обнаружению ЖИО, или число лабораторий, участвующих в обнаружении ЖИО, малозначительны. Внимание следует

заострить на том, считаются ли доступные ресурсы достаточными, и нет необходимости в количественном представлении ответа".

- **вопрос 99** должен быть "Внедрила ли ваша страна механизм для принятия чрезвычайных мер в случае высвобождений, ведущих или могущих вести к непреднамеренному трансграничному перемещению ЖИО, которые будут, возможно, оказывать существенное неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие?"
- **вопрос 100** должен быть "Существуют ли в вашей стране возможности для принятия надлежащих мер в случае, если происходит высвобождение, которое ведет или может вести к непреднамеренному трансграничному перемещению ЖИО?"
- **вопрос 101** должен быть "Сколько раз в текущий отчетный период ваша страна получала информацию о происшествиях, вызвавших высвобождение, которое привело или могло привести к непреднамеренному трансграничному перемещению(ям) одного или более ЖИО на территории или с территорий, которые находятся под ее юрисдикцией?"

-----